



Напечатано по распоряженію Императорской Академіи Наукъ. Санкт-петербургъ, 15 Марта 1865 года.

Непремѣнный Секретарь, Академикъ *К. Веселовскій*.

## ОБЗОРЪ АѦОНСКИХЪ ДРЕВНОСТЕЙ.

К. П. ДМИТРИЕВА-ПЕТКОВИЧА.

13 — 15 октября 1852 года. Монастырь Эсфимено. Церковь во имя Вознесения, издавна росписанная живописцами монахами Иосафатомъ и другими.

Библиотека помѣщается на хорахъ: книги разставлены въ трехъ полкахъ, имѣютъ надписи, но расположены не въ порядкѣ. Изъ Славянскихъ рукописей я видѣлъ Евангеліе печатное, съ знакомъ Ж, и другое на пергам. infol. тоже съ знакомъ Ж. Последнее подарено было какимъ-то Кирикомъ за здравье его и его родителей мон-рю Св. Петра и Павла въ *Сѣчавскомъ Турни* въ Молдавіи, и вѣроятно оттуда было перевезено какимъ нибудь монахомъ. Въ началѣ, гдѣ означается, кѣмъ это Евангеліе дарится, означенъ годъ  $\frac{\text{M}}{\text{X. N. A.}}$  т. е. 1551?

Выписка изъ этого Евангелія:

«Не сждѣте, да не сждими бждете. ѡм же бѡ сждо<sup>ѡ</sup> «сждите, сждѣ ва<sup>ѡ</sup>. и въ нѡ же мѣрж мѣрите, възмѣ-ритса ва<sup>ѡ</sup>.»

2. Печатное Евангеліе съ знакомъ Ж. Въ началѣ есть предисловіе Теофилакта архіепископа Болгарскаго. Впереди есть приписка: «Въ лѣто 7. ѡ. д̄ т. е. 1546. купихъ азъ Іоаннъ отъ барѣамъ кадіе и Ѡ баше».

Выписка: «Въ врѣмѣ о́но приде Іс̄ Ѡ Галилеж на «Иорданъ къ Іоанноу крѣтитисѣ Ѡ него. Іоаннь жъ възбра- «нѣаше емоу гл҃а: Азь трѣбоуж тобож крѣтитисѣ».

3. *Хрисовулъ Деспота Гюрга* . . . съ изображеніемъ на-верху Спасителя благословляющаго, Деспота Гюрга и Деспотицы Ирины съ дочерію и сыномъ, ниже въ другомъ отдѣлѣ находятся изображеніе какого-то Деспота съ сыновьями.

Хрисовулъ на пергам., писанъ полууставомъ и содержитъ въ себѣ обѣщаніе Деспота, данное монаху Эсфигменской обители Давиду, жаловать монахамъ по 50 литръ серебра въ годъ съ *Новаго брда* и Деспотъ принимаетъ названіе ктитора монастыря.

4. Хрисовулъ Деспота Иоанна . . . на пергаминахъ полууставомъ, въ которомъ онъ подтверждаетъ обители Эсфигменской привилегіи, данныя его дѣдомъ Деспотомъ Гюргомъ.

Отецъ Агаангелъ показалъ мнѣ также серебряную пластинку съ переплета Евангелія съ Славянскою надписью и годомъ . . . Тутъ означены имена лицъ пожертвовавшихъ это Евангеліе.

*Хрисовулъ Деспота Гюрга*: По неизр'енному мѣрдію и чл҃юбію вл҃кы моего сл҃каго ми іӯ х̄а. и по всемітивномъ Его бл҃гоутробію. бы̄ призрѣніе его на смѣреніе мое и постави ме наслѣдника родителіе" мои". гна Срьблѣмъ. Тѣмъ же и азь иже въ х̄а б҃га бл҃говѣрныи и хл҃юбивыи. Мл҃тію бж҃іею Гнѣ Срьблѣмъ деспотъ Гюргъ. и съ бгдара-рованной ми блочтивою и Хл҃юбивою Гпѣжею деспотицею Квѣра Ерияною. Пишетъ господство ми въ свѣніе въсѣ", како приде къ господствоу ни. Ѡ чтнѣніи и стѣніи горы. Ѡ чтнѣніи и прьскаго мнѣнастѣра, ѡбитѣли сѣсова възнѣніа Гнѣ гл҃маго Свімень. чтнѣвшій въ сѣщенноиноку", и намъ ѡ Хѣ възлюбленіи дх̄овник, кромонах кур Давидъ. и вспоменѣ мольбнѣ господствѣ ни, како да бѣдемо хтиторіе выше рѣнному мнѣнастѣрѣ. Мы же мѣрдіемъ движи-ми, а повелѣніемъ заповѣди водими бл҃говоликѣ" просимое томѣ исплнѣнѣніи прѣимисмо да бѣдемо Ѡ двѣ хтиторіе выше рѣнномѣ мнѣнастѣрѣ да се зовѣ мнѣнастѣрѣ госпо'ства

нашега. Тѣмъ же и приложи господство ни вышерѣнномъ монастырѣ за укрьмленіе монастырско да се даваа на всакѡ годѣше Ѡ новобрѣске царине по петьдесеть литръ сребра. и ѡвоза да се даваа на всакѡ годѣше и да се не Ѡними Ѡ вышерѣнного монастыра догде ꙗ живѠ господства ни. Молимъ его же БѢ изволить прѣемникоу быти по нѣ прѣстолау господства нашего, или сѣа нашего, или кого Ѡ рода нашего или инаго кого. Сіемъ нашемоу писанію не потвореноу быти, нь паче попаче потврѣженъ. аще ли кто завистію или лакомствомъ съдрѣжимъ дръзнетъ разорити что любо Ѡ вышеписанныи нами. таковыи да ꙗ проклетъ Ѡ гѣ бѣ вседръжителя. и Ѡ прѣте бѣоматре. и Ѡ силы чѣнаго и животворещаго крѣта. и Ѡ вѣ стѣмъ всехвалныиъ вѣрховныиъ апѣль. и Ѡ тѣни, стѣиѣ бѣгносныиъ ѡцѣ иже въ никіеи. и Ѡ всѣмъ стѣиѣ иже Ѡ вѣка ГѢ оугожѣшій. Вѣроу и повелѣніемъ господства ни ѣтвердишесе и записашесе. Въ лѣто сѣчи мѣа Септеврѣа аѣ Ѣ патриархїи Ѣжитчію.

Изображенія писаны на бумагѣ, наклеенной на хрисовулѣ сверху. Въ первомъ ряду Деспотъ Гюргъ съ женою Ириною, дочерію и сыномъ; во второмъ ряду изображенія Господарыни Кантакузины — съ права отъ нея малолѣтній сынъ Стефанъ, а съ лѣва Аасанъ. — Они держатъ въ лѣвыхъ рукахъ фоконы. Кантакузина опираетъ лѣвую руку на Аасана. Одѣянїя ихъ длинныя — съ опущенными рукавами — похожи на платья Грузинцевъ и Армянъ. Дѣти носятъ высокія шапки изъ красной и зеленой матерїи, а царицы съ дочерьми золотыя короны въ родѣ кокошниковъ. Деспотъ Гюргъ въ золотомъ царскомъ одѣяніи съ короною на головѣ.

Печати нѣтъ.

*Хрисовулъ Деспота Иоанна.* По не изреченному мѣлосрдїю владики моего слаткааго ми ѣвѣ хѣа и по всѣмѣтливномъ егѡ блѣоутробїю. бѣитъ призренїе его на смѣренїе мое. остати ми наслѣдникуо родителѣмъ моимъ и гѣноу маломуо ждрѣбїю. тѣмъ же и азъ иже въ хѣа бѣа блѣовѣрныи и хѣлюбивы. дѣпотъ Іоаннъ. и съ вѣжлюблѣнною блѣочѣивою и хѣлюбивою матерїю моею дѣпотїцею Кѣра



письма протату. Отцомъ игуменомъ, Анеимомъ и прочими монахами земляками я былъ принятъ весьма ласково и любезно.

Для моего путешествія до Карей и дальше по монастырямъ, отецъ игумень далъ мнѣ въ проводники одного монаха и два лошака.

Октября 16 — 17. Карей — монашескій городъ, гдѣ присутствуетъ протать.

*Въ чертѣ* св. Саввы освященнаго *Минеи* за январь, апрѣль, май, июнь, июль, августъ, сентябрь, октябрь, ноябрь и декабрь — на лощенной бумагѣ полууставомъ сербской рецензій. Эти рукописи похожи совершенно на тѣ, которыя находятся въ монастыряхъ Фружской горы.

Отъ небрежности много потерпѣли — сгнили и испортились.

Къ концу рукописи — *Минеи* за апрѣль мѣсяць есть слѣдующая приписка:

«Роука венаоученнаго Михайла инокъ написахъ въ лѣто з. р̄. л. а (7131) мѣа гуліа нї. въ стѣи Аннѣ. — «повелѣніемъ игоумена кв<sup>р</sup> Иларіона іеромонаха. — «и простите».

Ниже другая позднѣйшая приписка:

«Въ лѣто з. р̄. л. s (7136) мѣа април. представисе «игумень Иларіонъ и пр.»

Къ концу *Минеи* за ноябрь мѣсяць:

«Сіа книга по име *Минеи* даде о Жупаница Анька «стѣмоу монастырѣ зиропотамъ болари Мар'чинеи.»

Изъ церкви св. Саввы старецъ типикарь — добрый Болгаринъ со всею готовностію вынесъ и показалъ мнѣ 11-ть рукописей славянск. сербской рецензій, изъ которыхъ 10 *Миней* и 1 Тріодъ на бумагѣ in fol.

Оставивъ церковь, старецъ повелъ меня вверхъ въ типикарницу или келлію св. Саввы. Тамъ въ одной комнатѣ, на право, при входѣ онъ указалъ мнѣ на нишу, наполненную книгами. Эту нишу осматривалъ и профессоръ Григоровичъ и отмѣтилъ тамъ 45 рукописей славянскихъ и 12 старопечатныхъ книгъ. Я снова вынулъ все это сокровище на полъ и раз-

смотряль всѣ порядкомъ. Нашлось 14 печатныхъ книгъ и 45 рукописей.

На концѣ одной рукописной Трїоди in 4<sup>o</sup> сказано слѣдующее :

«Блѣтїю и члѣколюбиємъ Гѣ Бѣа и спѣа нашего Іса  
«Хѣ и изволкнїемъ прѣстынѣ влѣице наше Бѣе прѣсно двѣ  
«Мрїи и божїею мѣтию царствующоу Стефану 8ро-  
«шоу и благословеникмъ гѣа и оѣа нашего игоумена Хи-  
«ладар'скаго ку<sup>р</sup> Дороеа и повелѣнїемъ ѡѣа нашего  
«стар'ца Михаила Карейска и списасе сїа книга въ лѣто  
«5. ѡ и 3̄ и 3̄ (т. е. 1359) роукою многогрѣшнаго Мака-  
«рїа мниха. Прочитающе благословите и не клените и  
«васъ Бѣъ да прости.— Въ то врѣме Михаилъ стар'ць по-  
«велѣнїемъ ѡѣа игоумена и все братїи приѣтъ пиргъ ре-  
«комѣ Карейска стѣи<sup>х</sup> и прѣподобны<sup>х</sup> ѡѣъ наши<sup>х</sup> Симешна и  
«стѣа Савы келию и видѣвъ же ѡбрѣтъ Трїодъ новаго  
«исхода и потыщавсе трудоу и поданиемъ и списа  
«сїа трїодъ стѣоу Симешноу и стѣоу Савѣ келии рек-  
«ше Карейска. На оутѣшеникъ братїямъ. душевно и тѣ-  
«лесно. и Михаилу стар'цоу на спсеникъ и да моу ѣ по-  
«гленъ. И повелѣ стар'ць и вса братїа да не има ни  
«кѣдинъ ѡ настоящи<sup>х</sup> по насъ стар'ць ни игоумень ни кто  
«либо ѡ владоущи<sup>х</sup> изнести сїа Трїодъ ѡ пирга. Кто ли  
«се наиде такови и не оустидитсе повелѣнїю божїю и  
«стѣи<sup>х</sup> ѡѣъ наши<sup>х</sup> ктїтирь стѣго Симешна и Саввы и из'-  
«несе или ѡда нѣкому да ѣ прокльтъ ѡ Гѣа нашего Іса  
«Хѣ и прѣстынѣ чѣынѣ Бѣе и ѡ стѣи<sup>х</sup> ѡѣъ никейскихъ и  
«прѣподобны<sup>х</sup> Симешна и Савы и ѡ насъ грѣшны<sup>х</sup> да нѣ  
«благословень аминь. ни 3̄е ни тамо.

р а и 3333 в гѣи хни.

Рукописи и печатныя книги отъ небрежности много пострадали, частїю сгнили, частїю же съѣдены червями. Подъ книгами я нашель множество пергаменныхъ и бумажныхъ листовъ изъ рукописныхъ Псалтырей, Апостоловъ, Евангелїй и пр., между ними нѣкоторые съ знакомъ ж.

Старець показаль мнѣ также подлинный типикъ св. Саввы на пергаменномъ длинномъ сверткѣ, писанномъ полууставомъ. Онъ сохранился хорошо, за исключеніемъ первыхъ двухъ строкъ, стертыхъ и изорванныхъ.

Я приобрѣлъ копію, измѣненную не много въ правописаніи.

Вотъ она :

«Начало премудрости страхъ Господень, разумъ же благъ всѣмъ творящимъ ѿ: тѣмъ же слышаще о семъ, подobaеть всякому хотящемоу спастися, отъ сего начинать, и усердно подвизатися, шествовати тѣснымъ и прискорбнымъ путемъ, кратокъ бо есть путь нашъ, братія моя любимая, имже течемъ: житіе же наше дымъ есть, пара персть и прахъ: въ малѣ являється и вскорѣ погибаетъ: малъ есть трудъ житія нашего, великое и безконечное благихъ воздаяніе. Такоже рече великій апостолъ Павелъ: ихъ же око не видѣ, и ухо не слыша и на сердце челоуѣку не възыдоша, ꙗже уготова Богъ любящимъ Его. Сего ради и азъ всѣхъ послѣдній и грѣшный, и присно слабый и унылый къ подвигамъ духовнымъ: пріидохъ во святую гору и видѣхъ въ ней богоизбранная свѣтила, различными добродѣтелями украшена, и подвиги духовныя высшіе естественныя проходящая. Тѣмъ же и азъ немощенъ, богомъ укрѣпляемъ бывъ, подвигохся елико по силѣ моей, и устроихъ обитель святую, домъ пресвятыя владычицы нашея богородицы и приснодѣвы Маріи, и въ немъ общежитіи утвердихъ: еще же и въ Кареи келліи доволны на препочитіе, игумену и всей братіи приходящей изъ монастыря, устроихъ: таже паки таможде у враховицы ради безмолвія, содѣлахъ келію съ церковію, въ нейже храмъ преподобнаго отца нашего Саввы освященнаго, въ пребываніе двѣма или тріемъ: по глаголу господню: идеже еста два или тріе собрани во имя мое ту есмь по средѣ ихъ. Тѣмъ же всѣмъ да будетъ извѣстно, ꙗко такуюю заповѣдь полагаю, да не имать власти надъ тоєю келлією, ни протъ, ни игумень святаго монастыря нашего, ниже инъ кто отъ братіи, да не смущаетъ живущаго в' келліи святаго Саввы.

и что обрѣтается в' той келліи, или вино, или оwoщіе, да не взымаеть ничесогоже отъ того въ монастырь, а игумень не раздаеть инѣмъ: но паче да даются ту отъ нашего монастыря, поминанія ради свѣщы святому Саввѣ, и масла литръ 3̄. а о иномъ всемъ на волю возлагаю игумену и всей братіи: и аще возмогутъ чимъ присѣщати брата живушаго въ келліи сей, то вѣрую богу, яко не оскудѣеть горсть муки чванецъ елеа. и мою аще и грѣшную молитву наипаче имѣти будутъ въ помощь себѣ и егоже азъ оставлю по смерти своей въ той келліи, то да пребываетъ до кончины живота своего, не перемѣненъ ни отъ кого. Потомъ же пакы сицевъ образъ полагаю, да бываетъ: да соберутся, игумень и вся братія стаго того монастыря, и изберутъ мужа богобоязнива, достойна жити въ келліи в' мѣстѣ томъ, кто либо аще будетъ: и по согласію игумена, и всѣхъ почитающихъ мѣсто тое святое, да посылаеться въ то мѣсто, да имать же той, всяку свободу и власть над' тоею келліею, якоже и прежде писахомъ: а монастырь, и игумень, да не имать власти никоея же над' келліею оною: ни пакы за наемъ, ни ктоже да поставляется в' келліи той, не потребенъ сый къ духовному правилу. Уставъ же таковой полагаю въ келліи той; и твердо да держитъ хотяи жити въ ней: въ понедельникъ, среду, и пятокъ ни масло да гасъ, ни вино да піеть: во вторникъ же и четвертокъ масло да гасъ, и вино да піеть: и въ пятихъ сихъ днехъ единою днемъ да гасъ: въ субботу же и недѣлю рыбу и сыръ, и вся прочая дваши днемъ гаси. въ великыя же посты, въ субботу же, и неделю масло гаси, и вино пити: а въ иныя дни, ни вина ни масла. въ постъ же рождества Христова, якоже и во ины дни уставихомъ, буди и въ тихъ такожде. а въ постъ стѣхъ Аплъ, буди тако, якоже и во ины дни простыя уставихомъ. Въ пѣніи же да держится сицевый уставъ: оутреня и вечерня якоже есть обычай: на утрени же чрезъ весь годъ, да поеться по три каеісмы: а на вечерни, ко Господу вьегда скърбѣти ми: без' тропарей. Часы же пѣти разно первый часъ съ утреннею

безъ ѱалтыри: на третіемъ же, и ѿ мъ и ѿ мъ часъ, пѣти по ѿ. каѳіс. съ метаніями ꙗкоже обычай имамы: на всякомъ же началѣ каѳ. прїидите поклонимся, и по ѿ. мет: и паки кончавше ѱаломъ, и рекше аллилуїа, по ѿ. мет. или в' вечерни, или наутрени, или въ меѳимонѣ, или въ ѱалтыри, или въ часѣхъ, или въ полунощницахъ. всякой же службѣ кончащейся, и где глаголется Боже ущедрїи ны, по ѿ метан. полунощница же да поется въ церкви, съ блаженными, по ѿ каѳ. и канонъ молебень бѣды, а что еще остается ѱалтыри, то совершити или во дни, или въ нощи: точїю да прѣпѣвается ѱалтырь, на день и на нощь. Въ субботу же вечеръ тако бываетъ ꙗкоже имамы обычай агриппїи: сице же поемъ на агриппїи: рекше прѣтоє, и помилуй мя боже, таже поемъ канонъ агриппїиный, и потомъ да чтется тетроевангелїа глава едина: аще ли же будетъ невозможно, преполови: а потомъ служба утрени: отпѣвше шестоѱалміє, бгъ господь, пѣти ѿ. каѳ. и ѿ каѳ: блажени ѿпорочнїи съ припѣтіемъ аггїлскїй соборъ, и потомъ сѣдалны, и чтенїе, таже степенна, всякое дыханїе, и ѿвѣліє, по ѿвѣліи же, воскресенїе Христово, помилуй мя Боже, и пѣсни заедино да поетъ единъ, по семь канонъ воскрѣнъ, ꙗкоже обычай имамы, и стому аще есть: и тако совершается ꙗкоже подобаетъ. О святыхъ же и божественныхъ литургїяхъ, противу силъ да служится. Въ господскїя же великїя праздники, подобаетъ опаснѣ трезвитися въ пѣнїи и всенощномъ бдѣнїи, поминающе слово Господне: бдите и молитесь да не внїдете въ напасть: плода бо трудовъ своихъ снѣсте: и аще сія совершите блажени будете. Сей же уставъ, о пѣнїи, и гаденїи списахомъ, и моленїемъ молимся, ꙗко да не будетъ претворенъ, ниже оставляемъ: развѣ аще случится въ болѣзнь впасти: но и тогда елико крѣпости понуждаться. въ питїи же и гаденїи, аще случится нѣкому любимому прїити къ тебѣ, утѣшити тя тогда разрѣшается постъ: кромѣ среды и пятка. О свободѣ же мѣста того, заклинаю Господемъ нашимъ Іс. Христомъ, и пресвятою Ёго Мтрїю, ꙗкоже написахомъ zde, да не будетъ разоренно,

аще же кто сіе претворить, и смущати будетъ въ семь мѣстѣ живущаго, или что взымати восхоцетъ, еже есть въ мѣстѣ томъ: или отъ книгъ или отъ иконъ, или ино что годъ будетъ въ мѣстѣ томъ: проклятъ буди, и связанъ, отъ святыхъ и животворящихъ трѣцъ, оца, и сѣна, и стѣаго дѣа: и много грѣшнымъ: и да не будетъ прощень, ни въ семь вѣцѣ, ни въ будущемъ.

Сего ради написахъ и подписахъ свое рукописаніе, въ лѣто ,sψ̄з. ~ отъ Р. Хѣа ,дгчѣ.

Всѣхъ послѣдній Савва Грѣшный.

Въ церкви св. Саввы освященнаго находится образъ Божіей Матери, который будто изъ Іерусалима и современенъ святому; Матерь Божія изображена кормящею Іисуса грудію. На стѣнахъ изображены св. Симеонъ, Савва и многіе изъ Сербскихъ святыхъ. Надъ церковными дверьми находится славянская надпись съ означеніемъ года: ,sψ̄з. (1195 г.).

Я посѣтилъ также церковь Ловичскаго архіепископа, въ которой замѣтилъ нѣсколько старинныхъ образовъ, и соборную церковь протата во имя Успенія пресв. Богородицы. Послѣдняя имѣетъ четверугольную форму, и говорятъ, что построена Константиномъ Великимъ. Она въ самомъ дѣлѣ одна изъ древнѣйшихъ церквей на всемъ Аѳонскомъ полуостровѣ и сохранились на ея стѣнахъ образа весьма древней живописи въ большихъ размѣрахъ и, какъ полагаютъ, работы знаменитаго Панселина.

По взятіи Константинополя Латинцами во время крестовыхъ походовъ, св. гора потерпѣла тоже много отъ западныхъ — отъ папы, какъ простодушно выражаются здѣшніе монахи. Тогда и соборная церковь протата осталась долгое время въ заустѣннѣ, безъ крыши, такъ что дождь много повредилъ стѣны вмѣстѣ съ живописью.

Надъ главнымъ ходомъ церкви, на хорахъ, находится маленькій придѣлъ съ весьма древними образами; рядомъ съ нимъ — маленькая комната, въ которой теперь уютно расположена библіотека. На переплетахъ книгъ означено на бумажныхъ листкахъ ихъ названіе и на какомъ языкѣ онѣ — грече-

скія или славянскія. Я видѣлъ 10 славянскихъ книгъ, между которыми 4 печатан. въ Черной Горѣ: Евангеліе съ предисловіемъ Теофилакта архіепископа Болгарскаго, Синаксарь и Служебникъ, и 6 рукописей—Служебники и Минеи. Онѣ сербской рецензіи, — но печатныя съ знак. ж.

Въ Кареѣ я посѣтилъ также школу, которую недавно всѣ Святогорскіе монастыри сообща открыли, они только для одного зданія заплатили до 300,000 піастровъ. Учащихся теперь до 30 монаховъ и іеромонаховъ здѣшнихъ монастырей. Постороннихъ не принимаютъ. Я присутствовалъ на лекціи о древнегреческой грамматикѣ: профессоръ съ кафедръ читалъ книжку и объяснялъ образованіе глагольныхъ временъ. Объясненія его не удовлетворили меня — онѣ показались мнѣ слишкомъ скудными и даже немного схоластическими. Прочитавъ программу распредѣленія уроковъ, и нашедши Фукидиду, Димосеена и другихъ языческихъ писателей греческихъ, но не видя богословія, я замѣтилъ учителямъ это странное для меня явленіе, какъ въ богословской школѣ для іеромонаховъ и монаховъ нѣтъ существенной части, богословія? . . . Они отвѣтили мнѣ, что-де еще рано для богословія, что школа еще нова — пять лѣтъ какъ открыта, что ученики не способны слушать подобныя науки, что не имѣютъ еще нужныхъ руководствъ, а что необходимо для нихъ также приуготовительное изученіе Димосеена, Фукидиды и др. Я въ отвѣтъ замѣтилъ словеснѣйшимъ профессорамъ, что прежде всего надобно учить этихъ св. отцевъ богословію — догматамъ вѣры и исторіи церкви — чтобы они могли давать отвѣты путешественникамъ англичанамъ и американцамъ, когда они вступаютъ съ ними въ религіозныя споры и проч.

Въ 10 часовъ по полудни я оставилъ Карею и отправился въ Ивирскій монастырь; на дорогѣ заѣхалъ въ Кутлумушскій монастырь, представилъ свое рекомендательное письмо отъ протата, но не обозрѣлъ ничего, предоставивши себѣ сдѣлать это на возвратномъ пути, а варваръ грекъ подыгумень не желалъ оставить насъ ночевать въ монастырѣ, а напротивъ со всевозможными учтивостями доказывалъ, что мы успѣемъ заблаговременно приѣхать въ Ивирскій монастырь.

Въ Ивирскій монастырь мы пріѣхали въ 11<sup>1</sup>/<sub>2</sub> часовъ.

*Октября 17—19 монастырь Ивирь.* Это одинъ изъ древнѣйшихъ и обширнѣйшихъ монастырей Аѳонскаго полуострова, лежитъ не далеко отъ моря, обладаетъ большими средствами: имѣетъ земли въ Грузіи, Молдавіи и монастырь въ Москвѣ. Онъ есть идіоріемъ и управляется эпитропами: монаховъ до 300.

О названіи и древнѣйшей исторіи этого монастыря сообщилъ мнѣ эпитропъ слѣдующія свѣдѣнія. Начало монастыря относятъ къ временамъ Констант. Великаго, и сперва онъ былъ во имя св. Климента. Потомъ во время иконоборства въ 8 вѣкѣ, при императорѣ Теофилѣ, когда повсюду истребляли св. иконы, воины императорскіе пришли и въ Никею; тамъ жила одна вдова, у которой былъ только одинъ сынъ. Въ ея домѣ хранилась икона Божіей Матери, и воины хотѣли ее взять и уничтожить. Вдова, умоливъ оставить ее въ ея домѣ еще на одну ночь, ночью бросила ее въ море вмѣстѣ съ ожерельемъ съ червонцами, которое положила и заперла ключемъ въ ящичкѣ, сдѣланномъ сзади въ доскѣ. Черезъ нѣсколько времени на св. горѣ монахи м. Климента замѣтили столбъ огненный съ неба надъ моремъ у берега и поплыли узнать, что это такое; приблизившись, они увидѣли образъ Божіей Матери — ὁρθρα и хотѣли взять его, но онъ все удалялся глубже въ море. Въ это время внѣ монастыря была келія, въ которой жилъ праведный человекъ Гавріилъ родомъ изъ Грузіи — Ивиръ; ему Матерь Божія явилась во снѣ и сказала поидти въ море, взять образъ, и отнести его въ монастырь св. Климента. Онъ, взявъ образъ принесъ его въ монастырь и повѣсилъ на пиргѣ. Монахи другихъ монастырей, узнавъ объ этой чудотворной иконѣ, собрались и начали спорить о томъ, кому присвоить ее (сребролюбіе монаховъ): тогда, неизвѣстно какъ икона, исчезла и не могли нигдѣ отыскать ее. Въ одну ночь она явилась во снѣ опять Гавріилу грузинцу и приказала отнести ее въ монастырь св. Климента, сказавъ, что она пришла изъ далека не для того, чтобы ее оберегали монастыри, но чтобы оберегать ихъ, и что нужно поставить ее надъ монастырскими воротами: отсюда ее назвали: *Πορταίτισσα*. Она теперь находится въ храмѣ

св. Николая, что близъ воротъ, и по мнѣнію здѣшнихъ монаховъ будто построенномъ Константиномъ Великимъ. На стѣнахъ его внутри сохранилась древняя живопись и множество старинныхъ иконъ.

Эпитропъ рассказывалъ мнѣ, что эта икона сдѣлала много чудесъ, между прочимъ одно и въ Россіи, за которое русскіе цари подарили Иверскому монастырю въ Москвѣ м. св. Николая и многія привиллегіи. Дочь какого-то русскаго царя (Алексѣя Михайловича, по мнѣнію эпитропа) заболѣла опасно и видѣла во снѣ, что вылечится только тогда, когда привезутъ въ Москву Иверскую чудотворную икону. Царь послалъ за этимъ во св. Гору, откуда и послали ему вѣрную копию. Царевна выздоровѣла и на вопросъ царя, чего желаютъ монахи въ вознагражденіе, они пожелали монастырь св. Николая, что и получили.

Монастырь получилъ названіе отъ царей грузинскихъ Ивировъ, которые были его ктиторами. Ихъ изображенія находятся въ соборной церкви Успенія пресвятыя Богородицы вправо отъ входа.

Не знаютъ въ какое время, но рассказываютъ, что когда померъ одинъ изъ грузинскихъ царей, осталась у него вдова *Феофанъ* и малолѣтній сынъ *Василій*, и царство было въ опасности отъ окружающихъ его непріятелей. Тогда царица *Феофанъ* писала въ монаст. Иверскій и вызывала на помощь грузинскаго воеводу *Торната*, который былъ тамъ на покоѣ: онъ не замедлилъ отправиться и уничтожить враговъ. Исполнивши дѣло, на которое былъ призванъ, онъ воротился опять на Леонскую гору и построилъ въ Иверскомъ монастырѣ знаменитый монастырь Успенія. Онъ богатъ мраморомъ и древнею живописью, которую однако частію въ 1836 и 1812 годахъ подновили.

Въ картинѣ ц. св. Николая на стѣнѣ, вправо отъ дверей, нарисованы *Гавріилъ грузинскій* и св. *Варваръ* — Арабъ, обращенный въ христіанство чудомъ, которое воспослѣдовало при томъ случаѣ, когда онъ, осмѣивая христіанъ, что они поклоняются Богородицѣ — деревянному образу, ударилъ въ него: тотчасъ изъ образа потекла кровь, и онъ этимъ чудомъ

обращенъ былъ къ христіанской вѣрѣ. Это чудо случилось здѣсь въ монастырѣ Ивирскомъ.

М. Ивиръ раздаетъ хлѣбъ всѣмъ приходящимъ безъ различія, и, когда нѣкоторые изъ эпитроповъ захотѣли уничтожить этотъ обычай, чудотворная икона наказала ихъ достойнымъ образомъ.

Въ соборной церкви я видѣлъ серебряную, позолоченную ризу иконы и лимонное дерево изъ серебра, присланныя монастырю московскими жителями въ 1818 — 1819 годахъ, — также огромное Евангеліе въ оправѣ — приношеніе тоже изъ Россіи. Передъ иконостасомъ виситъ огромная серебряная лампада, присланная изъ Россіи графинею А. Орловою. Евангеліе, украшенное камнями, заложено было во время нашествія Булутъ-Паши на св. гору одному турку за 500 пиастровъ — но потомъ случайно было выкуплено.

М. Ивиръ имѣетъ землю также и въ Молдавіи и считаетъ своими ктиторами Михаила Воеводу и сына его Радулу, которыхъ изображенія находятся въ церкви на стѣнѣ по правой рукѣ отъ входа.

Въ Споменникѣ я прочелъ имена слѣдующихъ ктиторовъ: Романа, Теофанъ, — русск. ц. Михаила, Алексѣя, Теодора, Иоанна, Петра, Екатерины, Петра (II), Анны, Елизаветы, Екатерины, Павла, Маріи, Александра, Константина, Ираклія, Александра, Елизаветы, Николая, Александры и царицы грузинской *Даронджа*.

*Библиотека.* Она помѣщается надъ портикомъ церкви, рядомъ съ часовой башнею, въ комнатѣ; книги разставлены безъ всякаго порядка въ четырехъ шкафахъ, на столахъ и на полу набросаны кучей. Все это состоитъ изъ множества старыхъ и новыхъ книгъ и рукописей. Первыхъ вмѣстѣ съ новыми болѣе 6-ти тысячъ, а вторыхъ около 2-хъ сотъ и болѣе: онѣ греческія, армянскія, грузинскія, 91 турецкая и 13 славянскихъ.

На столѣ вмѣстѣ съ книгами я нашелъ каталогъ, въ которомъ отмѣчено по алфавиту больше 2000 книгъ — сочиненій, классиковъ и богословскихъ. Я обозрѣвалъ библиотеку, имѣя съ собою описаніе святогорскихъ монастырей профессора Казанскаго университета В. Григоровича, который въ 1844—

1845 годахъ совершилъ ученое путешествіе по Европейской Турціи. Упомяная о греческихъ и армянскихъ рукописяхъ, онъ почему-то умолчалъ о Славянскихъ; по этому я также не подозрѣвалъ, что онѣ есть тутъ, и рылся въ греческихъ рукописяхъ, страхивалъ съ нихъ пыль и перелистывалъ, отыскивая означенныя въ этомъ сочиненіи подъ № 8 и 9 на стр. 13 — 14. Такимъ образомъ я провелъ больше 5-ти часовъ и не видя возможности отыскать въ этой кучѣ рукописей желаемыхъ книгъ, — кромѣ того видя нетерпѣніе и неудовольствіе логіотата, приставленнаго смотрѣть за мною и гніющими рукописями, я рѣшился уже выйдти съ сожалѣніемъ о неудачѣ; но приближаясь къ дверямъ, я замѣтилъ наверху на полкахъ, надъ шкафами, множество старыхъ книгъ, почернѣвшихъ отъ времени и небрежности. Я подставилъ лѣстницу и поднялся на верхъ. Къ удивленію моему я открылъ 13 славянскихъ рукописей, между которыми особенно замѣчательно Евангеліе на пергам. in 4<sup>o</sup>, писанное полууставомъ и съ знакомъ Ж. Оно имѣетъ 208 листовъ не нумерованныхъ, изъ которыхъ 10 листовъ на концѣ заняты *Синаксаремъ*, т. е. означеніемъ въ какіе дни какія евангелія читаются; а одинъ листъ въ началѣ занятъ оглавленіемъ. Листы имѣютъ 4 верш. шир. и 6 длины; нѣкоторые къ концу попорчены отъ употребленія, а другіе имѣютъ дыры, какъ будто пробиты пулею. Ркъсь имѣетъ деревянный переплетъ и признаки, что было оковано. Правописание его показываетъ, что оно писано болгаринномъ, однако не имѣетъ ни надписи, ни приписки, только въ началѣ киноварію написано:

«гѣ помозы. ісѣхе поспѣши. бѣ направи;

а на концѣ Синаксаря:

«Слава свръшителю вѣоу дѣлоу блгоу. Даръ бжии.  
«а троудъ многогрѣшнаго кромонаха Макариа. ами<sup>а</sup>.  
«ами<sup>а</sup>.»

Почеркъ приписки одинаковъ съ почеркомъ Евангелія. Года и мѣста не означено. На послѣднемъ листѣ позднею рукою написано киноварію:

«Мѣца февраля въ : ді днѣ приѣхъ калогерство въ мѣ-  
стѣ рѣкомемъ ѡкаландовѣ а въ храму стѣихъ славь-  
ныхъ (тутъ какою-то жидкостію попорчены буквы и нельзя  
хорошо разобрать имена святыхъ — второе имя, кажется, есть  
Теодоръ или Прохоръ — видны буквы хръ) а рѣкою кгѣмена  
Андроника».

Есть и другая позднѣйшая приписка съ означеніемъ года  
1532 (1532):

«зѣде: починахъ: да четѣ: светое великое: свань-  
«гелие месеца сеньтеврига: двадесяти: днь въ лето  
«(1532)».

(Иоан. Еванг.).

По всѣмъ признакамъ эта рукопись не новѣе 12-го вѣка.

Выписка: «Сѣщю поздѣ въ тѣи днѣ. въ єдинѣ сѣтѣ  
«дверемъ затвореномъ ѣдеже бѣхѣ оуѣнци єго сѣбрани  
«страха ради жидовскаго. приде ісѣ и ста посрѣ ихъ. и  
«гѣа имъ миръ вамъ. и се рекъ показа имъ роуцѣ и нога  
«(sic) и ребра своа. Възрадовашѣ же са оуѣнци видѣвше  
«Гѣа. и рѣ имъ пакы ісѣ миръ вамъ ꙗко же ма посла  
«ѡцѣ и азъ сла въ. и се рекъ доунѣ гѣа имѣте дѣхъ стѣи.  
«Имъ же ѡпоустите грѣхы ѡпустатъса имъ. имже дрѣ-  
«жите дрѣжоутъсе имъ».

«Искони бѣ слово. и слово бѣ къ богу и богъ бѣ  
«слово. и се бѣ ѣскони къ богу. и вса тѣмъ бышѣ. и  
«безъ безъ него же ничто же не бы. и в томъ живѣтъ бѣ  
«и живѣтъ бѣ свѣтъ чѣкомъ. и свѣтъ въ тмѣ свѣтитъса. и  
тма єго не ѡбѣжѣтъ.» (Иоан. Еванг.).

(Еванг. Марка. Гл. ̑).

«Зачало кѣлиа ісѣ хѣа сѣа бѣиа. ꙗкоже ꙗ писано въ  
прѣрѣхъ. се азъ послаѣ агѣла моєго прѣд лицемъ тво-  
имъ. иже оустроитъ пѣтъ твои прѣдъ тобоѣ.»

Другія рукописи суть слѣдующія:

1. Евангеліе: на бумагѣ въ 16 д. полууст. сербской рецен-  
зій безъ знака ж.

2. Тоже — на лощен. бумагѣ 4° полуустав. безъ ж.

3. Псалтырь пергам. 8° безъ ж; къ концу приплетено 40 листовъ бумаж. 8° полуустав. и съ знак. ж; содержаніе изъ Тріоди. Отъ небрежности листы много попорчены.

4. Другая на лощен. бум., полууставъ безъ зн. ж. На концѣ есть слѣдующая приписка: «Зачелѡ и кшньць въ вѣкы, аминь. Поче съ ѱалтѣрь въ градѣ Софіи въ храмѣ стго ѡба Никколи писа же се посщени мни Даніиль, до гѣ каѡизмѣ. а третю надесете каѡизмѣ писа братъ егѡ грамматикъ Стоанъ иже житіе сконча того. Ѡ третіе же надесете каѡизмѣ дописа сего азъ грѣшнїи діакъ Владько, въ горѣ Боуковиѣ, въ храмѣ стїе бѣе. И аще что и погрѣшихмо простѣте а васъ Бгѣ да прости. амінъ.»

Другая позднѣйшая приписка гласитъ: «списасе сіа бжтвена книга въ градѣ Софіи въ лѣто 5. ѣ. 5 (1595).»

5. Чинъ священнодѣйствїя, бум. полууставъ 4° безъ начала серб. рец.

6. Литургїя безъ начала и конца на простой бум. 4° безъ знака ж.

7. Часословъ безъ начала и Святцы на бумагѣ 16 д. безъ знака ж.

8 — 9. Слова Іоанна Златоустаго безъ начала и конца in fol. безъ ж. Вторая in 8° на бумагѣ и безъ ж.

10. Апостолъ и Евангелїе fol. на пергам. скорописью безъ конца и безъ ж.

11. Тріодъ на бумагѣ fol. въ началѣ кое-гдѣ встрѣчаются и жсы.

12. Тоже — на бумагѣ полуустав. безъ начала и конца.

13. Миней — октябрь и ноябрь — fol. на бумагѣ, письмо разныхъ почерковъ полууст. и скорописью.

Между множествомъ греческихъ рукописей я отмѣтилъ два большїя Евангелїя на пергам. fol. писанныя прекраснымъ уставомъ и украшенныя изображениями Евангелистовъ.

3. Ἱστορία ψυχοφελῆς ἐκ τῆς ἐνδοτέρας τῶν Αἰθιοπῶν χώρας τῆς Ἰνδίας λεγομένης πρὸς τὴν ἁγίαν πόλιν μετενεχθεῖσα διὰ Ἰωάννου μοναχοῦ ἀνδρὸς τιμίου καὶ ἐναρέτου μονῆς τοῦ ἁγίου Σάββα, διηγουμένη τὸν βίον τῶν ὁσίων πατέρων ἡμῶν Βαρλαάμ καὶ Ἰωάσαφ.

Въ ней множество рисунковъ разкрашенныхъ, которые представляютъ жизнь этихъ святыхъ. Рукопись пергам. in 4<sup>o</sup>; на поляхъ есть французскій переводъ старин. нарѣчія.

4. Ἐξήγησις τοῦ Θεοφιλοτάτου Ἀρχιεπισκόπου Βουλγαρίας κυρίου Θεοφιλᾶχτου εἰς τὸ κατὰ Ματθαῖον Ἐυαγγέλιον.

Ркпсь пергам. 4<sup>o</sup> мелк. почеркомъ.

Теперь въ монастырѣ выстроили впрекрасную колокольню и въ ней помѣщеніе для библіотеки. Архимандритъ сказывалъ мнѣ, что постарается, чтобы библіотека была хорошо помѣщена и составленъ ей подробный каталогъ. Будемъ ожидать!

Отецъ архимандритъ рассказывая мнѣ разныя обстоятельства изъ исторіи монастыря, сказалъ, что имѣются хрисовулы отъ царей и между прочимъ и русскихъ государей, однако на мою просьбу показать мнѣ ихъ, отказали, говоря, что для этого надобно, чтобы всѣ старцы собрались и пр.

Въ м. Ивирскомъ я былъ принятъ весьма хорошо; мнѣ оказали гостепрѣимство болѣе, нежели я могъ ожидать отъ греческихъ монаховъ, на которыхъ всѣ путешественники жалуются; но больно мнѣ вспоминать, сколь они равнодушны къ сокровищамъ науки, которыя хранятся въ ихъ монастырѣ и исчезаютъ постепенно отъ сырости и червей. Эти старыя книги негодны и не приносятъ никакой пользы для монастыря, а свят. отцы смотрятъ только на то, что можетъ имъ принести копейку, и чѣмъ бы они могли жить еще мягче и теплѣе. Въ корыстолюбіи и недовѣрїи ихъ замѣчается причина того, что они не показали хрисовуловъ — они боятся послѣдствій для своихъ кармановъ. При всемъ этомъ просили меня дать печатно и письменно благоприятные отзывы объ ихъ монастырѣ, и жаловались на то, что арх. Порфирій, который гостилъ у нихъ цѣлый мѣсяцъ, бранить монастырь и его монаховъ.

Въ монастырѣ Ивирскомъ между монахами есть также нѣкоторые болгаре.

19—20 монастырь *Филовеу* съ храмомъ Благовѣщенія. Идиорнемъ и управляется эпитропами; въ немъ до 30-ти монаховъ. Церковь маленькая, но красивая; она перестроена съ основанія, ἐκ βάρβρον, какъ гласитъ надпись надъ внутренними дверьми, въ 1746 году, а расписана въ 1752 году. Въ пей за-

нѣчательны два придѣла изъ красиваго мрамора съ образами Спасителя и Матери Божіей въ серебряныхъ позолоченныхъ ризахъ — приношеніе грузинскихъ князей и христіанъ благочестивыхъ.

Столовая построена Львомъ, царемъ Кахетіи и всей Ивиріи въ 5мѣи (1540); на стѣнахъ сохранилась старинная живопись и изображеніе царя грузинскаго Льва съ его сыномъ Александромъ: они представлены въ золотыхъ свѣтлыхъ одеждахъ и держатъ въ рукахъ планъ монастыря. Между прочими ктиторами упоминаются еще царь Андроникъ Палеологъ, русскій царь Михаилъ Феодоровичъ, который далъ грамоту монахамъ съ позволеніемъ отправляться въ Россію для сборовъ въ пользу монастыря; грузинскихъ царей Ираклія, Георгія, царицъ Чинантины, Гаранчи и проч.

Монастырь имѣетъ небольшое имѣніе въ Грузіи и тамъ живетъ одинъ монахъ для надзора и сборовъ добровольныхъ отъ благочестивыхъ христіанъ. Теперешній архимандритъ *Кесарій* провель тамъ около 15 лѣтъ; онъ привезъ двѣ иконы, о которыхъ я выше упомянулъ, и собралъ нѣсколько денегъ, которыми сдѣлалъ нѣкоторыя необходимыя перестройки и поправки въ монастырѣ; онъ же выхлопоталъ, что недавно Государь Императоръ для грамоты царя Михаила Феодоровича послалъ монастырю 1100 руб. сер.

Библіотека помѣщается въ церковной башнѣ — въ комнатѣ не много опрятной и защищенной отъ дождя и сырости. Книги разставлены на полкахъ безъ всякаго порядка и смѣшаны рукописи съ печатными. Каталога нѣтъ, и я долженъ былъ брать въ руки всѣ книги и перелистывать. Мнѣ желательно было осмотрѣть славян. рукописи, на которыя указалъ Григоровичъ, но, къ сожалѣнію, я не нашель ни одной ркписи пергам. съ знакомъ Ж: вѣроятно кто нибудь взялъ ее. Здѣшніе монахи мало знаютъ цѣнить подобныя сокровища; они не умѣютъ читать греческія рукописи и рвутъ ихъ безжалостно на разныя употребленія, — а о славянскихъ нечего и говорить. Могу вспомнить здѣсь однако съ благодарностію, что эпитропы оказали мнѣ всевозможное довѣріе и сами помогли при осмотрѣ рукописей. Всѣхъ рукописей въ библіотекѣ и въ одной темной

комнатѣ, заваленной разнымъ хламомъ, въ которую повелъ меня эпитропъ отыскивать потерянные славянскія рукописи, которыя значатся въ описаніи В. Григоровича, будетъ около 200, и онѣ всѣ богословскаго содержанія; Миней, Житій святыхъ, Слова Іоанна Златоустаго, Литургіи, Псалтыри, Апостолы и проч.

Я отмѣтилъ слѣдующія:

1. Евангеліе не полное — пергам. fol. большимъ уставомъ съ знаками для пѣнія. Греч.
2. Idem — пергам. fol. скоророписью.
3. » » 4<sup>о</sup> съ изображеніями Евангелистовъ.
4. Житія святыхъ безъ начала и конца — пергам. fol. скоророписью.

Изъ славянскихъ нашихъ слѣдующія:

1. Евангеліе и Апостолъ пергам. 4<sup>о</sup> безъ знака ж и начала.
2. Ркпсь in fol. на простой бумагѣ безъ знака ж, заключаетъ въ себѣ: Житіе въ кратцѣ блженнаго игоумена стѣи горы Синаискіе, нарицаемаго Схоластика Лѣствичника, Посланія его и слова постническія.
3. Миней безъ начала и конца на простой бумагѣ — 16<sup>о</sup> безъ знака ж.

Что касается хрисовуловъ; показали миѣ старцы все, что имѣли въ сундукѣ. Ихъ было 12 на греческомъ языкѣ, одинъ на русскомъ и одинъ на турецкомъ.

1. Императора Андроника 6792 (1284) о приложеніи въ монаст. св. мощей — правой руки Іоанна Златоустаго.

2. Андроника Императора — Дукса Ангела Комнина Палеолога 6795 (1287) — даетъ монаст. виноградники, нивы и проч. на Аеон. полуостровѣ.

3. Андроника Палеолога 6800 (1292), объ имѣніяхъ на островѣ Фасосъ.

4. Его же 6810 года (1302), объ имѣніяхъ на островѣ Фасосъ.

5. Его же 6831 (1323), даритъ монастырю разныя недвижимыя имѣнія въ городѣ Серрѣ и его окрестностяхъ.

6. Иоанна Палеолога (6850) — т. е. 1342. На привѣщенной къ концу золотой медали — съ одной стороны изображенъ Спаситель, а съ другой императоръ съ надписью: Иоаннъ Кантакузинъ.

7. Его же — 6863 (1355). На печати надпись: Автократоръ Палеологъ.

8. Стефана Душана на греческомъ языкѣ 6850 (1342) подтверждаетъ прежнія приложенія греческихъ императоровъ. Подпись писана по славянски большими буквами и киноварью: Стефанъ во Хѣ Бѣа благовѣрный краль Сръблѣмъ и Гръкомъ. На бумагѣ.

9. Его же — пергам. 6854 (1346). На золотой медали, привѣщенной внизу, есть надпись около царскаго изображенія: стефанъ въ хѣ бѣа вѣрныи царь. Подпись по гречески и киноварью — скоропись: Στέφανος ἐν Χῶ τῷ Θεῷ πιστὸς βασιλεὺς καὶ αὐτοκράτωρ Σερβίας καὶ Ῥωμανίας.

10. Его же — на бумагѣ (1346) подтверждающій хрисовуль объ имѣнιάхъ въ окрестностяхъ г. Серра — Зихна, Крionери, мельницахъ и пр. Подпись та же.

11. Иоанна Палеолога 6853 (1345), прилагаетъ монастырю разныя деревни, между которыми Воляну, Жяхню, Перлавичъ и др. въ окрестностяхъ г. Серра.

12. Θεодоры Палеологины 6885 (1377) за душу Алексѣя Палеолога прилагаетъ имѣнiе *Беричино*. Этотъ хрисовуль подписанъ 8-ю архонтами — вельможами — государственными людьми.

13. Царя Михаила Θεодоровича на русскомъ языкѣ — на бумагѣ съ большою восковою печатію 7150 ноября м. (1642), дающій позволеніе монахамъ отправляться въ Россію и собирать милостыню.

14-й документъ есть турецкій и вѣроятно то же подтверждаетъ приложенія прежнихъ царей. Я не могъ прочесть его однако и узнать его содержаніе.

Григоровичъ пишетъ, что видѣлъ въ м. Фитоеу два хрисовула, писанные на волошскомъ языкѣ; но они писаны на греческомъ и выданы Стефаномъ Душаномъ 1342 и 1346.

Монахи м. Филооуеу жалуются тоже подобно всѣмъ на бѣдность и скудость, и желаютъ политической перемены только для того, чтобы новое христіанское правительство возвратило имъ имѣнія, о которыхъ упоминается въ ихъ хрисовулахъ.

О. архимандритъ Кесарій желаетъ, чтобы Россія старалась о томъ, дабы греческій языкъ распространялся больше между русскими, и дабы въ Греціи былъ владѣтелемъ православный.

*Октября 20—21. Монастырь Каракалуу, съ храмомъ апостоловъ Петра и Павла; общежительный, однако еще не имѣетъ игумена и управляется эпитропами, въ числѣ которыхъ и одинъ болгаринъ. Я вручилъ ему свое рекомендательное письмо и былъ принятъ радушно. Монахи считаютъ первымъ ктиторомъ этого монастыря Антонія Каракалуу, который будто былъ христіаниномъ, а потомъ опять перешелъ въ язычество. Въ кладбищенской церкви я видѣлъ и его изображеніе.*

Этотъ монастырь лежитъ на берегу моря, имѣетъ прекрасные виды, старинную башню, старинную перестроенную церковь, но весьма бѣденъ; онъ имѣетъ 250000 пястровъ долга, въ немъ около 64 монаховъ, въ числѣ которыхъ 8 изъ болгаръ. Этотъ монастырь первоначально былъ болгарскій и въ немъ читали по славянски, но впоследствии захватили его греки подобно многимъ другимъ.

И здѣсь монахи рассказываютъ о многихъ разореніяхъ, которыя произвелъ папа во время крестовыхъ походовъ, когда на Константинопольскомъ престолѣ возсѣдалъ императоръ Балдуинъ.

Библіотека помѣщается въ темной комнатѣ съ однимъ окномъ, подъ келіями, насупротивъ церкви, по лѣвой сторонѣ. Сперва на мою просьбу обозрѣть ее, эпитропъ болгаринъ отвѣчалъ весьма хладнокровно «нѣма нищо, дѣнъ еѣваи тіѣпотъ», — во время греческаго возстанія все погибло, изверги турки все сожгли, они изъ рукописей дѣлали патроны, а монахи, будучи въ большой нуждѣ продавали ихъ рѣ форѣматъ (вьюками) и за бездѣлку»; однако я не отставалъ, и онъ долженъ былъ отпереть и впустить меня. Книги разставлены на полкахъ безъ всякаго порядка, на многихъ изъ нихъ приклеены бумажки съ подписями, означающими заглавіе книги. Библіотека заключаетъ

въ себѣ большею частію рукописи греческія богословскаго содержанія: ихъ будетъ около 200 и больше. Между печатными, кромѣ греческихъ есть также и нѣсколько славянскихъ русской печати.

Между греческими рукописями я отмѣтилъ слѣдующія:

1. 'Ομιλίαι Ἰωάννου τοῦ Χριστοστόμου пергам. f<sup>o</sup> скорописью.
2. Евангеліе пергам. f<sup>o</sup> большимъ уставомъ, съ знаками для пѣнія, писанными надъ словами киноварью.
3. Idem пергам. fol. писано большими крупными буквами — точно такое, какое я видѣлъ въ монастыр. Ивирскомъ и Финноеу.
4. Idem — пергам. in 8<sup>o</sup> съ изображеніями евангелистовъ.

Славянскихъ нашелъ только 4, а именно:

1. Евангеліе на бумагѣ in fol. съ знакомъ Ж — только позднего употребленія — писано полууставомъ.
2. Рпсь на бумагѣ 4<sup>o</sup> съ знакомъ Ж, заключаетъ въ себѣ: а) Служебникъ, б) Евангелія утреннія воскресныя — с) Апостолы и Евангелія, избранныя на всѣ господскіе праздники.
3. Тріодъ на бум. f. полууставомъ безъ знака Ж.
4. Псалтырь съ переводомъ на славянскомъ языкѣ, печатанная — съ зн. Ж.

Каталога библіотека не имѣетъ, и я поэтому долженъ былъ брать въ руки всякую книгу, смотрѣть на ея начало и конецъ. При этомъ трудною дѣлѣ помогали мнѣ эпитропъ болгаринъ, постоянно повторявшій «δὲν ἔχει τίποτε» монахъ — болгаринъ изъ Битоля и другой изъ Пелопонеза.

Многія изъ рукописей попорчены червями, сыростію и руками невѣждъ. Теперь книги защищены отъ сырости, но разставлены безъ всякаго порядка. Монахъ болгаринъ обѣщавъ мнѣ сдѣлать подробный каталогъ:

Хрисовуловъ я не видѣлъ. Эпитропъ и его товарищи увѣрили меня, что ихъ де было когда-то, но теперь нѣтъ — ихъ затеряли во время нашествія папы и греческаго возстанія; однако болгаринъ монахъ проговорился передо мною, и по его словамъ я заключаю, что у нихъ долженъ находиться какой нибудь хрисовулъ. Отецъ сказалъ мнѣ, что въ ихъ монастырѣ былъ

какой-то греческій хрисовуль и какой-то *даскал* пренитывалъ его жидкостію, чтобы прочитатъ то, что написано на немъ.

При всей бѣдности монастыря мнѣ оказали гостепрѣимство и ласковость, за которыя я остаюсь имъ благодаренъ и признателенъ.

Въ церкви находится множество старинныхъ иконъ, а въ столовой на стѣнахъ живопись 15-го столѣтія.

Октября 21—22. *М. Лавра Св. Аванасія* съ храмомъ Благовѣщенія. Идіоритмъ и управляется эпитропами, которые живутъ здѣсь совершенно какъ паши, въ чемъ подражаютъ греческимъ епископамъ. Этотъ монастырь одинъ изъ древнѣйшихъ на Аѳонскомъ полуостровѣ, а теперь богатѣйшій и первенствующій между всѣми прочими. Кромѣ метоховъ, которые онъ имѣетъ въ Европейской Турціи, въ Валахіи и Молдавіи, ему принадлежитъ почти половина Аѳонскаго полуострова — вся южная часть, начиная отъ земель монаст. Карагла до монаст. св. Павла, вмѣстѣ съ горою *Аѳонъ*. Первымъ ктиторомъ его былъ св. Аванасій и рассказываютъ разныя чудеса о построеніи этого монастыря, между которыми и слѣдующія: Св. Аванасій долго строилъ зданія монастырскія и издержалъ на это большія суммы, однако все было напрасно; — все чтѣ строилъ рушилось. Наконецъ онъ отчаялся, оставилъ строеніе и отправился въ путь на сѣв. Аѳонскаго полуострова. На разстояніи часа отъ монастыря явилась ему Матерь Божія и велѣла воротиться назадъ и продолжать строеніе. Св. Аванасій усомнился въ этомъ видѣніи; тогда Матерь Божія, взявъ у него посохъ, ударила о скалу, изъ которой поился потокъ воды, которая течетъ и до настоящаго дня. Убѣжденный этимъ чудомъ св. Аванасій воротился назадъ и построилъ монастырь. Этотъ источникъ вытекаетъ изъ скалы и въ довольно большомъ количествѣ. При немъ пристроена маленькая церковь, которой стѣны изнутри и извнѣ исписаны именами поклонниковъ Болгарь.

Лавра св. Аванасія лежитъ не далеко отъ моря — на разстояніи получаса, на возвышенномъ мѣстѣ, откуда открываются прекрасныя виды на окрестности, море и вдали на остр. *Фасосъ* и другіе маленькіе острова Архипелага. Онъ есть послѣд-

нѣ въ монастыряхъ, лежащихъ на восточномъ берегу Аеонскаго полуострова. Отъ него дорога поднимается вверхъ по каменистымъ мѣстамъ, огибаетъ южную часть полуострова и переходитъ на западную сторону къ мон. св. Павла.

Лавра — огромное, величественное зданіе; въ ней множество параклисовъ и большая соборная церковь посрединѣ монастыря, во имя Благовѣщенія. Въ ней замѣчательна старинная живопись на стѣнахъ, почернѣвшая отъ времени и небрежности идиоритмистовъ-грековъ, которые больше заботятся о своихъ длинныхъ чубукахъ и вкусныхъ блюдахъ, нежели о томъ, что испорчено и что поправлено въ храмѣ. Надъ дверьми одного изъ параклисовъ есть надпись, изъ которой видно, что церковь расписана 6868 т. е. 1360 по Р. Христовѣ. Множество древнихъ иконъ, между которыми а) два большіе образа Спасителя и Матери Божіей по бокамъ царскихъ дверей: говорить, что серебряная оправа на нихъ относится къ временамъ Византійскихъ императоровъ изъ дома Комниновъ; б) икона св. Аванасія въ серебряной позолоченной оправѣ, на которой стоитъ слѣдующая надпись: съ правой стороны:

«† Іоаннис клантислакос мегас коеводас ем х̄о ѿ ѿѿ  
писос авѣт ке авѣкраѿр ꙗ̄нсис згтроклакиас

Съ лѣвой стороны:

† Ана еусевасати мегали коеводиса ем х̄о ѿ ѿѿ писи  
ке авѣкраѿриса аѿансис згтроклакиас.»

Подъ надписью стоятъ выпуклыя изображенія воеводы и его супруги. Эта оправа есть работа славянина, болгарина или серба. Буквы въ надписи имѣютъ большое сходство съ тѣми славянскими, которыя случилось мнѣ видѣть на оправахъ иконъ или Евангелій.

Предверіе церкви расписано недавно — 1814 года и весьма грубою простою живописью, а св. отцы имѣютъ намѣреніе снять всю старинную живопись со стѣнъ церкви и замѣнить ее новою съ яркими красками.

Насупротивъ главнаго западнаго входа церкви стоитъ іорданъ подъ сводомъ съ маленькими мраморными колоннами, — а посрединѣ огромный мраморный бассейнъ — чаша, изъ средины котораго бьетъ фонтанъ. Напротивъ іордани, по тому же направленію, находится столовая монаховъ, — старинное полуразвалившееся зданіе съ древнею живописью на стѣнахъ.

Приѣхавши въ Лавру около 8-ми часовъ, я не удостоился чести тотчасъ представиться честнѣйшимъ эпитропамъ, рекомендательное мое письмо передано было имъ монахомъ, который, возвратившись оттуда, сказалъ мнѣ хладнокровно: «*ὄρισατε, κολιάσετε ἀπάτω, καλῶς ὄρισατε...*». Потомъ черезъ часъ, въ церкви на вечерни, я имѣлъ удовольствіе увидѣть лица преподобнѣйшихъ эпитроповъ; изъ ихъ наружности легко было узнать ихъ званіе, а равно и постническую и строгую жизнь монастыря. Въ церкви вмѣстѣ съ эпитропами я видѣлъ также одного старца въ богатой шубѣ и красныхъ шараварахъ; онъ стоялъ въ шапкѣ, подвязанный чернымъ платкомъ; — онъ былъ когда-то архіепископомъ въ г. Варнѣ, въ Болгаріи, а теперь здѣсь въ лаврѣ св. Аванасія вмѣстѣ съ эпитропами спасается строгою жизнію, доѣдаетъ и допиваетъ деньги, которыя онъ накопилъ своею правдивою и святою жизнію отъ бѣдныхъ мнихъ земляковъ.

*Библиотека.* Монастырская бібліотека помѣщается насупротивъ церкви по лѣвой сторонѣ, подъ келіями въ нижнемъ этажѣ, она занимаетъ двѣ комнаты: въ передней разставлены по полкамъ печатныя книги, а въ задней рукописи, однако это распредѣленіе не совершенно соблюдено. Каталога не имѣютъ, однако *λογίστατος* и эпитропъ, стоявшіе на стражѣ, когда я осматривалъ бібліотеку, замѣтили мнѣ на мой вопросъ, что де имѣли каталоги, но путешественники епропейцы, которые посѣщаютъ часто ихъ монастырь и бібліотеку, теряютъ или берутъ съ собою.

Печатныхъ книгъ около 1600, а рукописей болѣе 300, между которыми есть до 60-и Евангелій пергам. и бумаж. Житія святыхъ, Слова Великихъ учителей Іоанна Златоустаго, Василія Великаго и проч. Минеи, Служебники, Тріоди, Апостолы и

другія разныя сочиненія богословскаго содержанія; кромѣ того медицинскія сочиненія Галена и Иппократа на пергам. и на хлопчатой бумагѣ.

Въ короткое время, которое мнѣ позволили λογώτατος и эпитропъ, слѣдившіе за каждымъ моимъ движеніемъ, вздыхавшіе и повторявшіе — δέν εἶναι τίποτες — καλαῖά ἄχρηστα πράγματα, я успѣлъ отмѣтить слѣдующія рукописи:

1. Евангеліе и Апостолъ на пергам. 8<sup>о</sup> мелкою скорописью съ изображеніями. На концѣ есть слѣдующая приписка:

Ἐγράφη ἐπὶ τῆς βασιλείας τοῦ εὐσεβεστάτου καὶ φιλοχρίστου Κυρίου Ἀλεξίου καὶ Δούκα σεβαστοῦ Κομνηνοῦ ἐπὶ ἔτους 6592 (т. е. 1084).

2. Евангеліе пергам. fol. большимъ уставомъ съ знаками для пѣнія, писанными киноварію.

3. Евангеліе пергам. f. писано большими крупными буквами. На концѣ есть приписка, что подарено монастырю въ 7024 (т. е. 1518).

4. Евангеліе пергам. 4<sup>о</sup> скорописью.

5. Лѣтопись (χρονογραφία) отъ взятія Трои до взятія Турками г. Трапезунта 4<sup>о</sup>, на простой бумагѣ — скорописью и на новогреческомъ языкѣ.

Григоровичъ упоминаетъ, что видѣлъ 10 славян. новыхъ рукописей; я нашелъ только одну — Тріодъ fol. на простой бумагѣ и серб. рецензіи, а о прочихъ эпитропы не знали ничего мнѣ отвѣтить на мои докучливые вопросы.

На многихъ изъ рукописей приклеены бумажки съ означеніемъ заглавія и λογώτατος собирается составить имъ подробный каталогъ.

Хрисовуловъ не видѣлъ, да и не просилъ показать ихъ мнѣ, будучи прежде увѣренъ, что откажутъ мнѣ, потому что для этого нужно было согласіе всѣхъ эпитроповъ, чтобы всѣ они сошлись и въ ихъ присутствіи открыли мнѣ что нибудь. Я не осмѣлился тревожить спокойствіе св. отцевъ . . .

Видя невозможность провести время съ пользою здѣсь, гдѣ я нашелъ вмѣсто гостепрѣимства притворную греческую учти-

вость, многовластіе, высокомѣріе и сибартскую беззаботность въ жизни, я оставилъ монастырь на другой день рано, — и безъ прощенья и благословенія *благочестивыхъ* старцевъ.

22 — 24 октября. Монастырь св. Павла — съ храмомъ великомученика Георгія. Общежительный и считаетъ ктиторами своими первыхъ королей сербскихъ дома Неманичей. Онъ управлялся славянами, сербами и болгарами, и читали въ немъ по славянски до начала настоящаго столѣтія, потому греки завладѣли имъ и господствуютъ теперь, тѣсня и преслѣдуя сербовъ и болгаръ. Въ немъ болѣе 100 монаховъ, изъ числа которыхъ 6-ро болгаръ изъ разныхъ мѣстъ Болгаріи — сѣверной и южной. Греки же большею частію изъ Ионическихъ острововъ.

По сохранившимся хрисовуламъ, этотъ монастырь прежде имѣлъ большіе доходы отъ земель, пожалованныхъ ему византійскими императорами, сербскими деспотами и молдавскими господами. Нѣкоторыя изъ нихъ и теперь ему принадлежатъ въ Молдавіи, на островѣ Лимносъ и въ Каламаріи, не далеко отъ Солуня. Онъ имѣетъ теперь ежегодно дохода около 3.000,000 турец. пястровъ. Недавно выстроили прекрасную новую церковь изъ тесаннаго камня и мрамора: въ ней 18 большихъ мраморныхъ колоннъ, высѣченныхъ въ скалахъ, недалеко отъ монастыря. Отъ прежней старинной церкви, построенной Сербами, сохранились стѣны расписанныя, иконостасъ отчасти, и около 100 и больше древнихъ большихъ и малыхъ образовъ съ славянскими надписями, весьма замѣчательныхъ по живописи и важныхъ для исторіи искусствъ у южныхъ Славянъ. Нѣкоторыя изъ малыхъ иконъ имѣютъ изображенія по обѣимъ сторонамъ доски. Такъ на одной маленькой я нашель съ одной стороны изображеніе съ надписью:

СЪІ СІМЕО СТЛЪНІ

а съ другой:

СЪІ КНЕСЪ МАЗЪ.

Надписи съ означеніемъ года я не нашель; на одной иконѣ прочель «Косминъ», вѣроятно имя русскаго, но не серба или

болгарина, живописца. Изображенія сдѣланы большею частію на золотомъ полѣ.

Въ монастырѣ св. Павла находятся весьма драгоцѣнныя священныя вещи: часть креста, на которомъ распятъ былъ Спаситель. Изъ него въ 1754 г. архимандритъ, ѣздившій въ Россію для милостыни, далъ часть императрицѣ Елисаветѣ, а она сдѣлала для креста прекрасный серебряный ящикъ и подтвердила новою грамотою позволеніе монахамъ пріѣзжать въ Россію за милостынею черезъ каждые 5 лѣтъ; св. дары *злато, миро и миванонъ*, принесенные Спасителю-младенцу восточными царями: монахи рассказываютъ, что эта драгоцѣнная святыня подарена въ монастырь Маріею Сербинею (каламарія), которая была супругою султана Мурата, изображение Главы Божіей Матери, весьма древняя икона въ золотой оправѣ, украшенной драгоцѣнными камнями. Она, по словамъ монаховъ и преданіямъ, существуетъ со временъ византійскаго императора Θεοφιλα иконоборца — 9-го столѣтія. Св. мощи: нога св. Іоанна Богослова, нога св. Кирика и чело св. Паптелеймона.

Прежняя старинная церковь находилась смежно съ келіями и на второмъ этажѣ, построена была деспотомъ сербскимъ Георгіемъ во имя его тезоименитства, святаго великомученика и побѣдоносца Георгія. Остальныя ея стѣны въ главной церкви и въ придѣлахъ расписаны священною живописію и съ славянскими надписями. Всѣ мои старанія остались тщетными открыть гдѣ нибудь подпись съ означеніемъ года и имени живописца. Живопись на стѣнахъ передней части храма (портика) сдѣлана позже, какъ видно и изъ надписи, находящейся надъ дверьми, по правой сторонѣ отъ входа въ храмъ.

«Изволеніемъ ѿца и поспешеніемъ снѣ и свѣршеніемъ стѣго дѣа писасе сѣи акаѳість прѣстѣе бѣче и ѿкрвеніе Іѡанна бѣгослова въ лѣто ,z̄. p̄. ŷ. ē̄ (7195 — 1687) при игоуменѣ Лоуки ктиторъ же семоу бысть вѣка вѣуькерѣуькѣи кѣ Михаилъ настоятель же бысть дѣовникъ Василіе.

бѣ да прости ктиторѣ и братію мон ѿ семь подви-  
зашесе.

Вправо отъ двери изображенъ владыка Бечкерѣчкій, а влѣво св. Георгій, надъ дверьми Спаситель благословляющій обѣими руками.

По правой рукѣ отъ этой старинной церкви находится маленькій придѣлъ во имя св. Константина и Елены; онъ построенъ иждивеніемъ 1-ю Константина, воеводы Бессарабскаго въ 1750 г.; противъ иконостаса сдѣланы изображенія ктитора и его жены Домны Маріи въ старинныхъ костюмахъ — въ длинныхъ платьяхъ и въ круглыхъ плоскихъ шапкахъ, подбитыхъ мѣхомъ. .

Первыми ктиторами монастыря св. Павла были греческіе императоры, и смежно съ строеніями западнаго новаго ряда сохранилась старинная церковь, которой первоначальное построеніе приписываютъ этимъ отдаленнымъ временамъ. Самъ преподобный Павелъ былъ евнухъ византійскій и царскаго рода; вторыми ктиторами были сербскіе деспоты, они построили церковь, зданія для помѣщенія монаховъ и одарили монастырь драгоценными священными вещами, богатыми имѣніями и множествомъ славянскихъ рукописей; послѣдними ктиторами были молдавскіе господа, которые построили высокую монастырскую башню — *пѣрӯс*; — и многія постройки.

Во второмъ этажѣ, на стѣнѣ есть надпись слѣдующая:

Бл҃гочестивы Іѡ Стефанъ воевода і господарь земли Молдавской сѣнь Богдана воевода и сѣнь его Іѡ Богданъ воевода доведоше сїю воду. и създаше овѣ кр҃стилицѣ и воденицѣ.... Дальше черниломъ писано на мраморѣ: Въ лѣто ,*ѣ. ѣ. ѣѣ* (6919—1411) ..... текѣщее лѣто *мѣ* при игѣмени стѣго Павла кѣр Нектари іеромонаха....»

У лѣстницы напротивъ фасада главной церкви, — по правой рукѣ, въ стѣнѣ находится отломленный камень съ слѣдующею славянскою надписью:

.....Прѣстаа Троица и прѣбжѣтнаа храмъ твои сѣи ѣтверди молитвами прѣчистіе вл҃чице наше бце и стѣго и славнаго великомученика Геѡргіа.

Въ лѣто 6955 (1447) индї  $\frac{\text{кр҃сг}}{\text{слицѣ}}$  лѣ а». .

Этотъ камень, по рассказамъ одного почтеннаго старца болгарина, находился надъ главными дверьми стариннаго храма, который разрушили въ 1839 году и начали строить теперешній новый. Намѣстникъ игумена, который отсутствовалъ тогда въ Валахїи по монастырскимъ дѣламъ, сообщилъ мнѣ весьма подробныя и интересныя свѣдѣнія о постройкѣ этого храма. Его начали строить въ 1839 году, и одновременно стали думать о введенїи въ монастырь общежитїя; но были въ монастырѣ люди, которые смотрѣли лучше на свой карманъ и на свое чрево, чѣмъ на братьевъ и на святыню: они строили интриги, ссорились между собою постоянно и разоряли средства монастырскїя; общежитїе введено было, однако не твердо и не надежно: игумены постоянно смѣнялись и постройка храма не шла впередъ, пока наконецъ взялъ въ свои руни монастырскїя дѣла теперешній игумень Софронїй, человекъ испытанной добродѣтельной жизни. Онъ избранъ въ это званїе въ 1844 г., и въ это время стѣны строявшагося храма были только не много выше земли. Онъ взялся за дѣло крѣпко и умно, и въ теченїи 3-хъ лѣтъ выстроилъ храмъ великолѣпно безъ особенныхъ постороннихъ средствъ.

Рассказывали мнѣ, что монахи этого монастыря въ 1814 г. просили вспомошествованїя на постройку новаго храма у императора Россійскаго Александра I-го. Онъ же, занятый тогда другими дѣлами, отказалъ имъ, однако далъ письмо съ обѣщанїемъ выстроить послѣ храмъ на свой счетъ.

Въ монастырѣ св. Павла я прїѣхалъ 22-го октября послѣ пятичасоваго труднаго пути изъ лавры св. Аѳанасїя, по узкимъ каменистымъ тропинкамъ, съ дождемъ и снѣгомъ и въ густомъ туманѣ, покрывающемъ бездны морскїя, которыя зїяли внизу — подъ нашею дорогою, и принять былъ тамъ намѣстникомъ игумена отцемъ Анатоліемъ весьма ласково и любезно, почтенъ гостепрїимствомъ и удовлетворенъ совершенно во всѣхъ отношенїяхъ. Показали мнѣ библіотеку, а самъ отецъ Анатолій сообщилъ мнѣ хрисовулы, показалъ всѣ священныя церковныя вещи, и водилъ по монастырскимъ зданїямъ, объясняя мнѣ подробно всякую часть.

**Библиотека.** Библиотека помещается въ третьемъ этажѣ, справа отъ монастырскихъ воротъ, въ маленькой комнатѣ съ однимъ окномъ. Книги разставлены по полкамъ безъ всякаго порядка, и смѣшаны рукописи съ печатными. Каталога нѣтъ и никогда, кажется, его не было, поэтому я долженъ быть брать въ руки каждую рукопись и осматривать ее. Здѣсь я нашелъ 174 славянскихъ рукописей и 44 печатныхъ, кромѣ того также нѣсколько греческихъ рукописей — *Ψαλτμαλ* и Евангелій и около 50 книгъ печатныхъ богословскаго содержанія. Что касается славянскихъ рукописей, то ихъ было здѣсь прежде несравненно больше, но когда Греки присвоили себѣ монастырь, уничтожили многія изъ нихъ, не понимая ихъ цѣны, и считая ихъ *αχρηστα παρρηματα*. Кромѣ того по ихъ рассказамъ, во время греческаго возстанія турки дѣлали патроны изъ рукописей, а монахи греки бросали ихъ въ море мѣшками.

Сохранившіяся рукописи принадлежатъ большею частію къ новѣйшимъ періодамъ — сербской рецензіи, и, за исключеніемъ одной лѣтописи, замѣченной и Григоровичемъ, всѣ суть богословскаго содержанія.

Я отмѣтилъ слѣдующія :

1. Житіе въ кратцѣ *ωπα* Іоанна игоумена стѣя горы Синаискыя нарицаемаго Схоластика, въ стѣхъ по истинѣ. Рукопись на простой бумагѣ 8<sup>о</sup> съ знакомъ ж. Съ начала 134 листа писаны уставомъ, а дальше до конца — полууставомъ, однако тоже съ зн. ж.

2. Слова Григорія архіепископа Константинопольскаго. Рукопись на лощ. бум. 8<sup>о</sup> съ зн. ж.

На концѣ есть слѣдующая приписка: Повѣда сію книгѣ многогрѣшни попь Іоанъ. 8 селу Подгорци и при храмѣ чтноѣ Възнесеніѣ Гнѣі за поменіе 8писа мтръ Іанкѣ 8 монастырѣ Лоуково. Въ лѣто 5 5 5 (1545) мѣа іюліа 20.

3. Евангеліе fol. на бумагѣ писано большимъ уставомъ.

4. Слова разныхъ учителей церкви 4<sup>о</sup> на бумагѣ полууставомъ съ знакомъ ж безъ начала.

5. Тлѣкованіе дѣяніемъ стѣянихъ Апль. иже въ стѣихъ *ωπα* нашего Іоанна Златоустаго, и инымъ стѣимъ. Рпсь



28. Григорія Синаита поученія. Рукопись на простой бум. 4° съ знакомъ ж.

29. Трїодъ на простой бумагѣ, уст. съ зн. ж.

30. ДIALOGъ, рпсь fol. на бумагѣ безъ знака. ж. На концѣ есть слѣдующая приписка:

«Сла' съвршителью Бгоу всакомоу дѣлѣ ѿ нѣмъ начинаемому.

Блгтию и члколюбикѣмъ Гѣ и Бѣ и спса нашего Іса Ха. сна бжтвнаа книга глѣмаа диалогъ исписа се иже въ ѿбитѣли прѣчтѣнѣ и прѣславныиѣ влѣце наше Бѣе нероукотворенныиѣ чудотворице чрьногорьскыиѣ повелѣниѣ емъ блговѣрныиѣ и блгочтивыиѣ и хѣлюбивыиѣ гпгкѣ деспотце кв' Евдокыиѣ, дщи блговѣрнаго и хѣлюбиваго и великаго гна Гюрга Балшикта и анепсеа великаго и славнаго гна Константина. ѿбладаючи ж тогда съ великымъ и славнымъ гномъ своимъ Изауломъ (позже приписано: деспотомъ) и съ сномъ и' Георгиемъ славныиѣ градомъ Ининою, и окрѣтныиѣ странаиѣ гининскымъ и градовомъ. Си же боуди въ многолѣтныиѣ животь и въ ползоу дшѣвноу же и тѣлесноу и въ сии вѣкѣ и въ боушци амниѣ. Исписа жѣ въ Чрьной горѣ въ странѣ Скопиа гра'. съврши же се и повеза се въ славномъ грѣоу Ининѣ. Мгю же азъ многрѣшнѣи и хоудыи въ всѣхъ иноцѣхъ Герасимъ х приписоующаго всакого и чтоущаго прѣзирати моимѣ малооумию никто же бо ѿ члкъ съвршеннаа имѣиѣ тѣчию ѣдинъ Бѣ. Кяноварию дальше приписано: Лѣтоу же тога текоущоу сѣцѣ зѣ (1423) кроуг же слнчны а и лоунѣ, а индиктѣ прѣвыи».

31. Миней на простой бумагѣ безъ знака ж. Въ ней заключаются Григорія архіепископа Руссїискаго: а) Слово на въсечѣтное рождество прѣстѣнѣ Влѣце наше Бѣе и прѣодѣвы Маріе. б) Слово о бжтвнныиѣхъ тайнахъ и како достоитъ причеститисе хотещемоу испытовати себе—и пр. в) ѿ оусьпшииѣхъ и ѿ ѣже како странни жити на земли, и ѿ антихристѣ и ѿ вскрсени мрѣтвыиѣхъ и пр. д) Слово чѣстномѣ крѣтѣ. е) Слово стѣимъ великомникомъ м— иже

въ Севастіи мѣченикъ. f) Похвал'ное слово стѣимъ Апломъ Петроу и Павлоу. i) Похвальное стѣмъ Андонію великомъ и ѡдѣмъ прѣбнымъ. k) Ѡ иночѣскомъ житіи. l) На рождѣство прѣче и крѣтителя Іѡан'на. m) Похвальное слово стѣмоу прѣрокъ и бѣовидцоу Іліи. n) Слово на прѣображеніе. o) На успѣніе прѣсв. Бѣы. p) На успѣновеіе главы Іѡан'на прѣче.

Кромѣ того, еще: Житіе и жизнь прѣнаго ѡдѣ нашего Іѡанна Рилскаго съписано Евѣиміемъ Патріархомъ Тръновскимъ. Житіе и жизнь прѣнаго ѡдѣ нашего Гла-риѡна епѣкопа Мьгленскаго; въ нѣмже и како прѣнесень бѣ въ прѣславный градъ Тръновъ. Писано тоже Евѣиміемъ.

32. Рукопись на простой бумагѣ 4<sup>о</sup> безъ знака ж заключаетъ въ себѣ а) Октоихъ, б) Апостолъ и Евангеліе и с) Слова.

На концѣ есть слѣдующая приписка:

«Изволеніемъ ѡдѣ и поспѣшеніемъ сѣна и съвршеніемъ стѣго дѣа, въ дѣни блѣговѣрнаго и хѣлюбиваго деспота Стефана. Повелѣніемъ гѣна воеводе Радослава исписахъ, нѣ книгъ 8 Бѣлградоу, наипрѣво Типикъ свегодищни, и петь мѣъ Минеа; нѣ всако нѣ комать, и бѣ комата Панагирика, и постави ихъ у господству манастирѣ дома Прѣте 8 Радешино, и потомъ посла ме 8 Радешино, и исписахъ мѣ *Сборникъ ѡвьи*, да му е помощникъ въсеблѣ Бѣъ и Прѣта дѣшевно и телесно, и еже съписахъ ѡве книге помощію прѣте и стѣго архѣггла Михаила, да ни помлоую дѣшевна и телесно еже се потрудихъ и ѡдѣ и братіа. Аще смо щѣ или не вмѣстили, или не уписали кое слово, ви исправите и простите, а васъ Бѣ да прости и блѣви въ вѣкы вѣкомъ — аминь».

33. Евангеліе въ листъ на бумагѣ съ знакомъ ж.

Въ началѣ есть приписка:

«Да се знае кога узеѣ Нем'ци Будимъ въ лѣто 7113. Въ второ лѣто бисъ гладъ великъ зело по въселенои. м ѡки за ѡу. Въ то време беше егумень Исаиа на стѣи

**Павль.** Записахъ многогрешень попь **Игна Ѡ Пловдивъ** (Филиппополь). Въ то време оуселисе оу стѹ гору воивода калугерь, сбра 40 момьци и биеше калугере и глобеше.... сечеше, и обеси калугере Ѡ Ксиропотамъ монастырь».

На концѣ рукописи есть другая приписка, которая гласить, что эта рукопись писана Граматикомъ Василиемъ въ 7068 т. е. 1560 въ Мартинцѣ, при молдавскомъ господарѣ Іѡ. Петрѣ, сынѣ Іѡ. Мирчи воеводы.

34. Наказанія Ефрема Сирина — Рпись на простой бумагѣ съ знакомъ Ж.

На концѣ стоитъ слѣдующая приписка:

«Слава тебѣ Бжѣ нашъ слава тебѣ, и паки рекж слава тебѣ; изволившомуу даровати начало и конецъ въсѣкому начинаемоу блгоу, прославлѣжщоу ти са въ немъ.

Писавьи книгж сїж Меѡодіе называах са, та<sup>т</sup> іеромона<sup>т</sup> мѣни<sup>т</sup>. Писах же сего стѡго Ефрема въ Епикерневѣ монастыри, въ прѣтой рекомаа источница; настожщю же тогда игоумену Тимоѡеу. Мола же въсѣкого прѣписуща или чытаща, не злословіти, или понашати, поминажше не имы никто въ члѣкѡ<sup>т</sup> съвршшеное тѣчїю единѣ Бгѣ. Тому слава въ вѣкы вѣкомь. аминь».

Въ келїи старца архимандрита Серафима, родомъ болгарина, я нашель кромѣ того и осмотрѣль еще слѣдующія славянскія книги:

35. Ѡчникъ или Патерикъ in fol. на простой бумагѣ полууставъ сербской рецензіи.

На концѣ прочель я слѣдующую приписку:

«Сиа стѡ и бжтавна книга глїма Ѡчникъ монѡтири стѡго Павла *подписахъ* азъ инокъ грѣшни и ма<sup>т</sup>ши Іѡвъ іеромонах Патріарховещъ въ лѣто ,ѣ. ѣ. гї.» (т. е. 1705).

36. Рукопись fol. на простой бумагѣ сербской рецензіи заключаетъ въ себѣ Слова Іоанна Златоустаго, Василя Великаго, Іоанна Дамаскина и проч.

37. Рукопись на простой бумагѣ fol. полууставъ сербской рецензіи содержитъ въ себѣ Толкованія на Евангелія и въ-прашанія постническаа.

38. Заповѣди Лешна прѣмѣдраго црѣ и снѣ его Константина Багроднаго. Рукопись на простой бумагѣ 4<sup>о</sup> полууставъ сербской рецензіи.

ИѦ. Закона грѣскаго главы различны въ четырехъ десетехъ гранехъ, Ѧ нихъ же двадесете ѡсмаа о поставленіи Епѣкп и Презвѣтеръ ѣ.

Грань прѣваа о свѣщаніи обрѣченія.

Обрученіе есть память и възвѣщеніе хотещаго быти брака.

И писаніемъ и неписаніемъ обрученіе бываетъ. Свѣщавоющей о брацѣ и о обрученіи свѣщаваютъ. Присно же свѣщевати ѡцѣ подобаеъ о дѣщери, аще та гавѣ не противитсе и пр.

39. Житія святыхъ 8<sup>о</sup> на пр. бум. безъ начала тоже сербской рецензіи.

Этотъ добрый старецъ живетъ уже давно въ монастырѣ св. Павла, въ которомъ положилъ большую сумму денегъ, наслѣдіе отцовское и плоды собственныхъ трудовъ, но теперь греки монахи не только не выдаютъ ему ни копѣйки изъ процентовъ, но еще весьма дурно на него смотрятъ, преслѣдуютъ и гонятъ изъ монастыря. Онъ выдаетъ себя предъ ними за рускаго — за козака, — не смѣетъ назвать себя болгаринѡмъ, потому что это имя звучитъ весьма непріятно для уха гречекаго. Со мною говорилъ онъ ломаннымъ русскимъ языкомъ, и не трудно было мнѣ открыть въ немъ своего земляка и заговорить съ нимъ роднымъ болгарскимъ языкомъ.

Видя предъ собою земляка, старецъ открылъ передо мною свою душу и рассказалъ мнѣ много о своихъ собратіяхъ гречахъ и объ ихъ честныхъ поступкахъ съ болгарами и вообще съ славянами.

Подобные рассказы, — подобныя жалобы я слышалъ отъ всѣхъ русскихъ монаховъ, которыхъ я встрѣчалъ въ пройден-

выхъ монастырѣхъ. Вездѣ вопіють наши братья: горе и бѣда отъ лукаваго рода греческаго! . . . .

Старець Серафимъ подарилъ мнѣ небольшую церковную книгу, писанную на новѣйшемъ болгарскомъ нарѣчїи. Года на ней не означено, имени писца не видно, однако по признакамъ языка видно, что писана въ сѣверной Болгарїи и если не больше, то, по крайней мѣрѣ, за 50 или 60 лѣтъ. Слѣдовательно она весьма важна для насъ болгарь, какъ представляющая образецъ простонароднаго языка, и особенно по своему правописанїю.

Передъ моимъ выѣздомъ изъ монастыря отецъ Анатолій показалъ мнѣ слѣдующїе хрисовулы и документы письменные, сохранившїеся въ монастырѣ:

1. Иоанна Палеолога 6913 (1405) на греческомъ языкѣ о деревняхъ въ Каламарїи, которыя дарить монастырю св. Павла *Σαμπιας ὁ Ῥαδοσλαύος*.

2. Его же 6915 (1407) на пергам. съ прекрасною золотою печатїю, даетъ монастырю близъ Ксандры *Παλαιὸν χωρίον, Πύργον* и земли 10 зевг.

Его же 6945 (1437) объ имѣнїяхъ на островѣ Лимнось *Βουναίδες, Ῥοδαχημὰ* и др.

4. *Πρόσταγμα* Иоанна Палеолога о метохѣ въ Аэнтѣ близъ Ксандры, безъ означенїя года. На пергам.

5. Иоанна Палеолога 6915 (1407) на пергам. безъ печати. Объ имѣнїяхъ монаст. въ Ксандрѣ.

6. Копїя съ хрисовула Андроника Палеолога 6887 (1379), даннаго Сампїо Радославу для его имѣнїи. Она подтверждена митрополитомъ Солунскимъ Гавріиломъ, который подписанъ слѣдующимъ образомъ: *Μητροπολίτης Θεσσαλονίκης καὶ Ἐξαρχος πάσης Θεσσαλίας*.

7. Соггелїи патріарха Маттея о границахъ Дїонисїатовъ. на перг. 6912 (1404).

8. Документъ Сампїа Радослава 6913 (1405), которымъ онъ даетъ мон. св. Павла деревни въ Каламарїи. На пергам. и подписанъ Солунскимъ митрополитомъ.

9. Деспота сербскаго Гюрга съ женою Ирїною Кантакузїною *σ' . π' . κβ'.* (6922—1414) — даетъ монастырю села Тръ-

ново, Доброшев'цѣ на Дрѣниці. На пергам. печати вѣтъ и писанъ 8 Влѣчiemъ Трнѣ.

10. Деспота Стефана Гръгура  $\sigma\tau\epsilon\phi\alpha\tilde{n}\alpha$  (6922 — 1414) съ господьомъ Майкомъ и братьями Стефаномъ Гюргомъ и Лазаремъ. Имъ отдаются монастырю: доброшевце (добо-селце), вранинъ долъ на лобоу, Патей коло Оутреповщице, и 20 литръ серебра ежегодно. Пергам. съ чугуи. печатію, привѣщенной на шнуркѣ.

Этого самага хрисовула есть другой экземпляръ на бумагѣ.

11. Деспота Гюрга на пергам., писанъ зелеными чернилами, подтверждаетъ желаніе властелина великаго Челника Радича приложить мон. св. Павла село Пешчанипу въ Верхнемъ Браничевѣ. Внизу привѣщена большая восковая печать.

12. Его же съ сыномъ Лазаремъ — даетъ митрополиту Градчанскому Венедикту церковь св. Георгія въ Вракѣвщицѣ и села: 1) Вракѣвщица, Белукі, Осіица со всѣми окрестностями въ провинці Осръвичкой и 2) Вракѣвщица, Граховецъ, Коиюша — въ провинці Боричкой.

На пергам. съ восковою печатію писанъ 8 Смедеревѣ.  $\sigma\mu\epsilon\delta\epsilon\rho\epsilon\upsilon\sigma$  (6965 — т. е. 1457).

13. Его же на пергам. съ малою восковою печатію. Имъ монахиня Макрина даетъ монаст. св. Павла мѣсто въ Чичавицѣ въ Стрѣлцѣ.

Годъ не означенъ.

14. Его же 6943 (1435), на пергам. съ большою восковою печатію. Имъ монахъ Саватій усыновляетъ попа Богдана и даетъ ему половину церкви отцовской и имѣнія въ Новомъ Бръду.

Между свидѣтелями подписался воевода Хр'н'ко.

15. Іѡ Николая, воеводы Унговлахійскаго на валашскомъ языкѣ  $\text{z} \text{r} \text{k} \text{d}$ . (7124—1616).

16. Господьи деспотицы Ангелины и господина деспота Георгія и господина деспота Іоанна о ктиторствѣ монастыря св. Павля. Обѣщаютъ давать ежегодно  $\text{f}$  златикъ.

Писанъ въ градѣ Кѣпин'номъ  $\text{z} \text{d}$  (7004 — 1496), на пергам. съ золотою толстою печатію, которой оттискъ помѣ-

щенъ въ «Гласникъ Дружтва Србске Словесности» III вып. за 1851 годъ.

19. На пергам. скорописью 7079 (1571). Имъ жупанъ Барбуль банъ и жупанъ Прѣвуль дворникъ и жупанъ Данчуль компсъ и жупанъ Радуль постелникъ дають обѣщаніе приносить мон. св. Павла ежегодно по 100 аспръ.

20. Частный документъ на бумагѣ 6961 (1453). Частныя лица прилагають имѣнія свои мон. св. Павла.

21. Тоже 6919 (1411).

22. Купчая на бум. по серб. 6910 (1402). Радосава жена Радонѣмирковики продаетъ монастырю св. Павла свой домъ.

Профессоръ Казанскаго университета г. Григоровичъ, посѣтившій Святогорскіе монастыри въ 1854 году, упоминаетъ въ своемъ отчетѣ, что въ библиотекѣ монастырѣ св. Павла видѣлъ два поменика, въ которыхъ записаны съ показаніемъ мѣстъ простонародныя славянскія имена, однако я нашелъ только одинъ; другой куда дѣвался, не знали мнѣ отвѣтить, и вѣроятно кто нибудь изъ смиренныхъ путешественниковъ унесъ его. Во всѣхъ почти монастыряхъ я видѣлъ рукописи, испорченныя этими варварами, которые безъ всякаго зазрѣнія совѣсти во зло употребляли довѣріе, которымъ удостоивали ихъ простодушные и не свѣдущіе монахи, открывая имъ сокровища монастырскія. Они вырывали изъ пергам. старинныхъ рукописей листы, рѣзали ножницами тѣ мѣста, на которыхъ были означены годъ, въ которомъ писана рукопись, и имя писаря, — также и изображенія, находившіяся въ рукописи; иногда брали и уносили цѣлыя рукописи. Особенно плачутся и кричатъ на грека Симонида, на того самого обманщика и невѣжду, который недавно встревожилъ всѣхъ ученыхъ, объявивъ, что обладаетъ величайшими письменными сокровищами изъ отдаленнѣйшей древности: онъ попортилъ многія драгоцѣнныя рукописи, рвалъ пергаменные листы, вымывалъ писанное и самъ писалъ снова изъ греческихъ классиковъ или вымышлялъ главы и параграфы потерянныхъ историковъ. При этомъ упоминають также въ нѣкоторыхъ монастыряхъ и о какомъ-то русскомъ — *даскаль*, который позволялъ себѣ тоже иногда обма-

нывать благочестивыхъ и простыхъ старцевъ, отбирая изъ ихъ библіотеки рукописи, или вырывая листочки пергаменные.

При всѣхъ потеряхъ, бывшихъ доселѣ или собственно отъ монаховъ грековъ по злобѣ противъ славянства и невѣжеству, или отъ скитающихся путешественниковъ, которые вырванными пергаменными листочками *желами* выручить издержки своего путешествія, монастырь св. Павла еще хранитъ въ своей оградѣ много любопытнаго и важнаго для славянства вообще. Сохранившіяся рукописи имѣютъ особенно большой интересъ для сербовъ и болгаръ; онѣ писаны или сербами или болгарами.

24 — 25 октября. Монастырь св. Діонисія съ храмомъ св. Іоанна Предтечи. Общежительный и одинъ изъ древнѣйшихъ монастырей: онъ считаетъ первымъ своимъ ктитормъ, кромѣ св. Діонисія, императора византійскаго Алексѣя Комнина, жившаго въ 12 столѣтіи. Потомъ вторымъ главнымъ ктитормъ былъ молдавскій воевода Петръ, который построилъ на своемъ иждивеніи теперешнюю церковь, какъ видно изъ надписи, находящейся надъ дверми (7055 — 1547). Вправо отъ этой двери на стѣнѣ есть изображеніе его и другихъ двухъ воеводъ Константина и Александра — вѣроятно его сыновей. Возлѣ нихъ виситъ старинный образъ на деревѣ, представляющій Іоанна Крестителя и ктитора Алексѣя Комнина въ царскомъ одѣяніи и съ короною на головѣ.

Монастырь построенъ между двумя горами, на скалѣ надъ самымъ моремъ. Съ него открываются очаровательные виды на заливъ, на скалистые берега, о которые вѣчно бьются волны морскія, и на противолежащія горы. Въ немъ около 120 монаховъ, между которыми 8 изъ болгаръ.

*Библіотека.* Приѣхавъ въ монастырь въ 8 часовъ вечера, я тотчасъ представился игумену Евлогію и вручилъ ему рекомендательное письмо протата каррейскаго. Прочитавъ его раза два, онъ обратился ко мнѣ и сказалъ притворно ласковымъ привѣтствіемъ «*χαλῶς ὄρισατε*» добро пожаловали; но когда я ему сказалъ, что надѣюсь, что его преподобіе позволитъ мнѣ обозрѣть монастырскую библіотеку, его ласковость обратилась въ грубость и дерзость. Объявилъ мнѣ рѣшительно и громкимъ

голосомъ, что это только невозможно, что я не увижу библиотеки, что это не пишется въ письмѣ протата и пр. и пр.; что же касается однако до св. мощей и другихъ св. чудесъ, то готовъ все открыть и показать мнѣ. При этомъ я сталъ объяснять ему цѣль моего путешествія по Аѳонскимъ монастырямъ и смыслъ письма отъ протата. Тамъ сказано: πρὸς προσκύνησιν καὶ περιήγησιν τῶν ἀρχαίων θαυμάτων т. е. для поклоненія св. монастырямъ и обозрѣнія древнихъ остатковъ — древностей, въ которыхъ заключаются преимущественно библиотеки. Почтенный игуменъ все настаивалъ въ своемъ отказѣ, и я наконецъ долженъ былъ замѣтить ему, что ошиблись св. отцы въ Карреѣ, написавшіе — χάριν περιήγησεως τῶν ἀρχαίων θαυμάτων, что τὰ θαύματα τὰ ἱερά προσκυνοῦνται, а только ἀρχαιοτήτες — ἀρχαῖα θαύματα περιηγοῦνται. Наконецъ игуменъ успокоившись не много, объявилъ мнѣ откровенно причину, по которой боялся открывать библиотеку иностранцамъ. При этомъ онъ намекнулъ на поступки грека Симонида, который не побоялся употребить и самую религію нашу какъ средство для своихъ обмановъ и воровства, русскаго путешественника — даскала, и многихъ другихъ изъ французовъ, нѣмцевъ и англичанъ. Я просилъ его сначала позволить мнѣ обозрѣть библиотеку вмѣстѣ съ нимъ или съ кѣмънибудь изъ монаховъ, котораго будетъ ему угодно дать мнѣ въ спутники и въ надзиратели. Это повторилъ я ему нѣсколько разъ, но онъ или не слушалъ меня или не понималъ, будучи занятъ мыслію о прежнихъ путешественникахъ и *даскалахъ* и особенно о томъ: какой я поклонникъ и путешественникъ и *записываю* ли по монастырямъ и чудесамъ! Наконецъ, пришедъ въ здравый разумъ, онъ сказалъ: «хорошо! — если такъ, чтобы обозрѣть только библиотеку, — то извольте, но завтра; теперь отдохните».

Библиотека помѣщается надъ портикомъ въ маленькой комнатѣ съ однимъ окномъ, къ которой поднимаются по узкой, кривой лѣстницѣ. Книги разставлены по полкамъ тамъ сямъ безъ всякаго порядка и смѣшаны рукописи съ печатными. Каталога не имѣютъ, только на нѣкоторыхъ книгахъ — на переплетахъ — приклеены бумажки съ надписями, означающими заглавія книгъ.

Книгъ въ библиотекѣ около 600 и рукописей до 100, между которыми болѣе 40 Евангелій, прочія суть Слова учителей церкви, Минеи, Житія святыхъ и проч. Славянскихъ не видалъ.

Когда я разсматривалъ библиотеку, было со мною четверо монаховъ изъ любопытства и для надзора; день былъ субботный и притомъ канунъ праздника св. Дмитрія; они должны были пѣть всенощную въ эту ночь, поэтому желали спать и спѣшили скорѣе отдѣлаться отъ меня.

Въ краткомъ, позволенномъ мнѣ времени я отмѣтилъ слѣдующія рукописи:

1—2. Евангелія перг. большимъ уставомъ въ двухъ столбцахъ съ знаками для пѣнія. f.

3—4. Тоже на пергам. f. писаны большими крупными буквами.

5—10. Тоже пергам. мелкимъ почеркомъ — 2 — 8<sup>о</sup>, а 4 въ 16 д.

11. Псалтырь пергам. 4<sup>о</sup> писана въ 6821 (1313) съ 9-ю прекрасными изображеніями.

12. Апостолъ и Евангеліе. Рукопись 8<sup>о</sup>. На концѣ есть слѣдующая приписка:

«Ἐτελειώθη ἡ παρούσα βίβλος χάριτι Χοῦ ἐν ἔτει 6641 (1133), δεκάτου πέμπτου ἔτους βασιλείας Ἰωάννου Πορφυρογεννήτου τοῦ Κομνηνοῦ καὶ Εἰρήνης τῆς εὐσεβεστάτης Αὐγούστης. Διὰ χειρὸς ἀμαρτωλοῦ Θεοκτίστου».

13. Литургія на пергам. volumen писана въ 6921 (1413).

14. Рукопись на пергам. 16<sup>о</sup> заключаетъ въ себѣ отрывки изъ Иродотовыхъ Музъ и жизнеописание Плутарха ὁ δὲ Κύριος αὐτέων ἀκούσας.

15. Лѣтопись отъ сотворенія міра до императора Михаила, сына Константина Дука. Рукопись 8<sup>о</sup> на простой бумагѣ скорописью.

На концѣ есть глава о принятіи болгарами христіанства, и что тогда «ἐχειροτονήθησαν ἐπίσκοποι καὶ ἱερεῖς Βούργαροι διὰ τὸ ἀκούγουσι τὴν δεῖαν γραφήν καὶ ὅλην τὴν γρίκοῦσι: καὶ ἀπὸ τότε ἐστερωώθη ὁ χριστιανισμὸς ἀπάνω τοὺς καὶ ἔμειναν χριστιανοὶ ὀρθόδοξοι».

Помня приѣмъ, сдѣланный мнѣ игуменомъ, я не осмѣлился больше беспокоить его и просить показать мнѣ хрисовулы. Знаю однако, что у нихъ хранится ктиторскій хрисовулъ царя Алексѣя Комнина съ современными изображеніями царя и царицы.

25 октября. *Монастырь св. Григорія.* На трудномъ пути изъ монастыря Діонисіу въ монастырь Симопетра я проѣхалъ черезъ монастырь Григорія и остановился на одинъ часъ, чтобы осмотрѣть бібліотеку его.

Положивъ себѣ за цѣль при обзорѣніи бібліотекъ и древнихъ памятниковъ искусства, сохранившихся въ Аѳонскихъ монастыряхъ, стараться по возможности развѣдать что нибудь и объ ихъ первоначальномъ происхожденіи и дальнѣйшей исторіи, я надѣялся и здѣсь получить отъ игумена и старцевъ какія нибудь свѣдѣнія.

Отецъ игумень принялъ меня ласково, водилъ самъ въ бібліотеку, которая помѣщается въ особой, недавно пристроенной комнатѣ въ зданіяхъ, прилежащихъ къ морю съ западной стороны, открылъ передо мною весь монастырскій архивъ и сообщилъ мнѣ, сколько зналъ, нѣкоторыя свѣдѣнія о монастырѣ.

Ктиторомъ этого монастыря былъ преподобный Григорій, родомъ изъ Сербіи, а по мнѣнію другихъ изъ Сиріи. Отецъ игумень думаетъ, что мощи св. Григорія находятся въ Сербіи, и что сербскіе князья дѣлали монастырю разныя приложенія; но въ послѣдствіе времени монастырь сторѣлъ, а вмѣстѣ съ нимъ и хрисовулы. Потомъ монастырь долго бѣдствовалъ, наконецъ одинъ монахъ Іоакимъ отправился въ Валахію для милостыни и возвратившись оттуда выстроилъ церковь во имя чудотворца Николая и поправилъ не много монастырь. Онъ выстроенъ на скалѣ, которую омываютъ морскія волны съ трехъ сторонъ; въ немъ около 6-ти монаховъ, въ числѣ которыхъ и 3 болгарина.

Въ бібліотекѣ монастырской нѣтъ никакихъ рукописей, а въ архивѣ хрисовуловъ: все истреблено и сожжено! Монастырь общежительный.

25—26 октября. *Монастырь Симонетра* съ храмомъ рожества, общежительный, построенъ на отвѣсной кремнистой скалѣ. О построении его отецъ игумень рассказывалъ разныя чудеса.

Напротивъ теперешняго монастыря жилъ въ пещерѣ преподобный Симеонъ, которому во снѣ явилась Матерь Божія и велѣла построить монастырь на скалѣ, надъ которой увидить звѣзду небесную. Онъ отправился въ Карею объявить объ этомъ видѣніи, и на возвратномъ пути встрѣтилъ трехъ богатыхъ купцовъ изъ Солуня, которые пристали къ нему и предложили свои богатства для построения монастыря. Въ это время въ Сербіи владѣлъ Іоаннъ Углешъ (?); у него была дочь опасно больная, которой снилось, что выздоровѣетъ тогда, если пріѣдетъ къ ней изъ святой горы преподобный Симеонъ. Царь послалъ людей за нимъ, но онъ не могъ самъ отправиться по старости; однако далъ свое благословеніе и царская дочь выздоровѣла. Царь въ награду выстроилъ монастырь. Въ церкви влѣво отъ входа виситъ образъ съ изображеніемъ св. Симеона, царя Іоанна и его дочери.

На ней есть надпись:

Ἐν Χρῶ τῷ Θεῷ βασιλεὺς καὶ αὐτοκράτωρ πάσης Σερвіας καὶ Ῥωμανίας Ἰωάννης Οὐνυχάσης. 1262.

Говорятъ, что эта икона была старинная, но потомъ ее поновили по прежнему рисунку.

Библиотека помѣщается въ портикѣ передъ церковію въ шкафѣ. Въ ней только одно Евангеліе рукопись на пергам. 4<sup>о</sup> съ изображеніемъ евангелистовъ; прочія же книги церковныя около 50 печатныя.

Хрисовуловъ не видалъ: они давно сгорѣли.

26 Октября. *Монастырь Ксиропотаму*... Проѣздомъ изъ Симонетра въ монастырь Русико, я остановился въ Ксиропотамѣ и осмотрѣлъ библиотеку, которая помѣщается надъ портикомъ въ довольно пространной комнатѣ. Книги расположены на полкахъ безъ порядка и смѣшаны рукописи съ печатными. Каталога не имѣютъ еще, но собираются сдѣлать. Всѣхъ книгъ будетъ до 600, изъ числа которыхъ больше 100 рукописей.

Онѣ всѣ содержанія богословскаго: Евангелія, Минеи, Патерики, Псалтыри, Слова учителей церкви и пр.

Отмѣчу слѣдующія:

1. Евангеліе на пергам. 8<sup>о</sup> писано въ 6339 (831). (??)

2—5. Евангелія на бумагѣ fol. XVI и XVII в.

5—7. Слова Іоанна Златоустаго. Рукопись на перг. fol.

8. Idem на пергам. 4<sup>о</sup>.

9. Слова Григорія Богослова — пергам. in fol. На концѣ приписано по славянски:

«Писа сїа слова по ѳзети црї гр̄ къ поиде Мѣмѣ цр̄ь Срь<sup>6</sup>скѹ землю на десно. Въ лѣто ,s̄. п̄. ѳв̄. (1454), мѣа іѹліа».

Монастырь Ксиропотаму есть идіоритмъ и управляется эпитропами, которые ходятъ въ красныхъ шараварахъ и въ богатыхъ шубахъ.

Ктиторами этого монастыря были, по рассказамъ эпитропа, царица византійская Пульхерія и императоръ Романъ. Первая по ходатайству Павла, родственника Михаила Рангави, будто отдала монастырю часть честнаго креста.

Въ библиотекѣ славян. рукописей нѣтъ, а хрисовуловъ не видалъ.

27—29 октября. Монастырь Русико — общежительный съ храмомъ великомученика Пантелеймона и одинъ изъ древнѣйшихъ монастырей на Аѳонскомъ полуостровѣ; преданіе гласитъ, будто онъ построенъ Ярославомъ Владиміровичемъ въ XI столѣтіи. Потомъ по временамъ были ктиторами и благодѣтелями его сербскіе короли и валахомолдавскіе господа, отъ которыхъ сохранились хрисовулы. Наконецъ въ послѣднее время возобновленъ и поправленъ частными приношеніями изъ Россіи. Въ немъ теперь болѣе 300 братьевъ, изъ которыхъ около 90 русскихъ, 60 болгаръ, а прочіе греки. Игуменъ Герасимъ родомъ грекъ, но человекъ съ высокими добродѣтелями; онъ равно любимъ и уважаемъ и греками и русскими.

Въ соборной церкви во имя св. Пантелеймона иконостасъ привезенъ недавно изъ Россіи; замѣчательны серебряныя ризы на иконахъ св. Пантелеймона, Спасителя, Матери Божіей и св. Николая. Русскіе для себя выстроили церковь особо во

имя русскаго святаго Митрофанія архіепископа Воронежскаго, не большую, но красивую; но такъ какъ число ихъ все больше и больше возрастаетъ, то они теперь оканчиваютъ новую большую церковь во имя Покрова Пресвятыя Богородицы. Она находится на восточной сторонѣ въ вновь строящихся зданіяхъ въ пятомъ этажѣ, откуда господствуетъ надъ всѣмъ монастыремъ, и имѣетъ самыя лучшіе виды.

*Библиотека* монастырская помѣщается въ особомъ, нарочно выстроенномъ зданіи. Книги поставлены на полкахъ и видно нѣкоторое желаніе распредѣлить ихъ по отдѣламъ: такъ особенно поставлены классики, грамматики, богословскія сочиненія и пр.; однако это не соблюдено съ строгостію. Каталога не приготовили еще. Всѣхъ книгъ будетъ до 700 и больше. Рукописей до 60 большею частію новыхъ. Въ этой библиотекѣ хранятся также книги, присланныя изъ Россіи Великимъ Княземъ Константиномъ Николаевичемъ — Житія святыхъ, Чети-Миней, Слова и соч. Димитрія Ростовскаго и пр.

Я отмѣтилъ слѣдующія:

1. *Ἀντίπαπας* — или жизнь и дѣла св. Марка Ефесскаго, защитника Православія на Флорентійской Соборѣ. Печат. 8<sup>о</sup> Венеція. Въ началѣ книги есть изображеніе святаго, у ногъ котораго припадаетъ папа и говоритъ: «*Ἰὲ ἰὲ φίλοι φράτρες ἐπισήσαμεν οὐδέν.*» Это сочиненіе теперь весьма рѣдкое.

2. Псалтырь, рпсь на пергам. 8<sup>о</sup>, писана въ царствованіе Исаака Ангела.

3. Слова Василія Великаго и Григорія Назіанзина. Рпсь на пергам. fol.

Русскіе монахи имѣютъ особо свою библиотеку въ своемъ помѣщеніи; она находится въ одномъ параклисѣ. Въ ней я осмотрѣлъ слѣдующія славянскія рукописи, которыя прежде хранились въ главной монастырской библиотекѣ:

1. Евангеліе на пергам. 4<sup>о</sup> съ знакомъ ж — подъ № 65.

2. *Idem* на пергам. безъ ж.

3. Осмогласникъ. Рукопись на бумагѣ 4<sup>о</sup> съ знакомъ ж.

4. Изреченія св. отцевъ, на бумагѣ 16 д. съ знакомъ ж.

Хрисовуловъ и разныхъ документовъ хранится въ монастырѣ около 40 отъ византійскихъ императоровъ, сербскихъ

владѣтелей и молдавскихъ господарей. На мою просьбу отецъ игумень съ готовностію показалъ мнѣ всѣ сербскіе хрисовулы.

1. 6855 (1347) Стефана царя серблемь и гръкомь и западнымъ странамъ. Даетъ монастырю села: Драгошу, Новосельки и Бож. Пергам. скороп. мелкая.

2. 6857 (1349). Стефана царя. На хлопчатой бумагѣ; и до половины сходна съ предыдущею.

3. 6861 (1353). Стефанъ въ Ха̄ Ба̄ благовѣрнии црѣ срблемь и гркомь — о церкви св. Николая на Мтипѣ, которая пожизненно принадлежитъ митрополиту Сѣрскому Якову, а послѣ его смерти — церкви Архистратиговъ у Празрѣнѣ. Внизу приписано подтвержденіе сына Стефанова Стефана Урша: Пергам. уставъ.

4. Безъ означенія года: Стефанъ въ Ха̄ Ба̄ благовѣренъ црѣ. У Скопи на збърѣ съ патриархомъ Іаникіемъ и царцею Еленою, опредѣляетъ церкви пресв. Богородицы и безплотныхъ снѣ Гавріила и Михаила, что выше Габрова у Бѣласици — нивы и межи и освобождаетъ ихъ отъ разныхъ податей. Перг. курсивъ.

5. 6889 (1381) въ Ха̄ Ба̄ благовѣрнии Стефанъ Лазарь князь Серблемь и подунавію — даетъ монастырю св. Пантелеймона, рекомому Руси — церковь у Хвостну. Пергам. уставъ сред. Печать восковая.

6. Въ Ха̄ Ба̄ Степанъ князь Лазарь Серблемь и подунавію. По просьбѣ брата ми челника млык и вспомень брата ми млык (sic) и сестрыдраганы и ныи синовъ — даетъ церкви Руского села: длабе реком. горній закутъ съ заселкомъ у транова и заселокъ по оне стране Лаба, горни Мукавць съ правинами. Пергам. курсивъ. Печать восковая съ надписью на одной сторонѣ: по милости божіи Стефанъ благовѣренъ князь Лазарь, и по срединѣ съ изображеніемъ въ видѣ льва.

7. Безъ означ. года и подписи: Благовѣрнии господинъ срблемь Гюргъ — и съдржителями бывшу господства србские землк. Подтверждаетъ метохи и села монастырю Русико.

8. 6885 (1377) и другая одного содержанія но безъ году. На первой подпись: повелѣниемъ господина деспота Дра-

гоши и Костадина а Драгославъ анунѣшіа писахъ си за хрисовуль у Струмици граду. Пергам. курсивъ. На 2-ой: благовѣрный деспотъ Драгошъ и господинъ Констандинъ, пергам. курсивъ. О селахъ подаренныхъ царемъ Урошемъ.

9. 6893 (1385) въ Хѣ благовѣрный гнѣ Костадинъ — о церкви, созданной братомъ его Дмитромъ у Щипу.

Въ монастырѣ Русико оказали мнѣ ласковый приемъ и гостеприимство. Здѣсь встрѣтился я съ отцемъ Софоніемъ, русскимъ архимандритомъ, который находится при церкви русской миссіи въ Константинополѣ.

29 октября. Монастырь Ксенофонъ — съ храмомъ великомученика Георгія. Общежительный. Въ немъ около 80 монаховъ.

Недавно успѣли окончить новую церковь, которую начали строить въ 1819 году; она еще не расписана за неимѣніемъ денежныхъ средствъ и замѣчательна по иконостасу, который сдѣланъ изъ мрамора туземнаго и съ острова Тинось.

Старая церковь построена молдавскаго воеводы Іоанна въ 7072 (1564). Въ ней сохранилась старинная живопись, которая однако отъ сырости все болѣе и болѣе портится, потому что св. отцы, желая покрыть куполъ новаго храма, сняли съ нея оловянную крышу. Тамъ замѣчательны еще двѣ иконы деревянные, на которыхъ изображены мозаикою св. Георгій и св. Дмитрій.

Библиотека находится въ южной части монаст. зданій, на супротивъ старой церкви, въ небольшой комнатѣ безъ окна. Книги расположены по полкамъ и безъ порядка. Каталога нѣтъ. Всѣхъ книгъ будетъ около 600 и большею частію богословскаго содержанія — сочиненія Іоанна Златоустаго, Василя Великаго, Григорія Назіанзина и другихъ писателей церковныхъ; кромѣ того изданіе византійскихъ историковъ in fol. Руконисей до 60 богословскаго содержанія; между ними только 2 славянскія и тѣ новой сербской рецензіи. Хрисовуловъ не видалъ.

39 — 30 октября. Монастырь Дохиаръ — съ храмомъ св. Архангелъ. Идіоритмъ и управляется двумя эпитропами. По-

строенъ у самого моря весьма крѣпко и красиво. Въ немъ монаховъ больше 100, изъ числа коихъ 8 болгаръ.

Ктиторами его были Никифоръ Вотаниотъ, жившій въ 11 столѣтїи, Іоаннъ Палеологъ и молдавскіе господа. О построенїи его эпитропъ рассказывалъ мнѣ много чудесъ, между прочимъ и о томъ, какъ одинъ мальчикъ открылъ котель съ червонцами, и посланные съ нимъ монахи, желая присвоить себѣ сокровища, бросили его въ море, привязавъ ему на шею тяжелый камень; однако архангелы взяли его изъ пучинъ морскихъ и принесли въ монастырскую церковь, тогда, когда она была заперта на ключъ. Это чудо, также и другія о св. кораблѣ, изображены на потолкѣ надъ крещальницею.

Монастырская церковь возобновлена съ основанія и расписана въ 7086 (1578) иждивеніемъ молдавскаго воеводы 1-го Александра. Въ ней много старинныхъ образовъ, между прочимъ одинъ маленькій въ серебряной оправѣ и съ надписью, что онъ подаренъ царемъ Андроникомъ. Въ этой церкви замѣчательна еще икона слав. съ изображеніемъ св. Николая, сидящаго на престолѣ. Вокругъ него маленькія изображенія: справа 1) Іоанна Златоустаго, 2) Аѳанасія Александрійскаго, 3) *Кирилла*, 4) *Мееодіе*, 5) Филофіе, 6) Софроніе; слѣва: 1) Василій Великій, 2) Григорій Богословъ, 3) Спиридонъ, 4) Амвросій, 5) Генадіе и 6) Епифаніе. Св. Кирилль и братъ его Мееодій въ архіерейскихъ одеждахъ, держать въ рукахъ книги; св. Кирилль изображенъ съ шалочкою на головѣ.

Этою находкою я былъ весьма обрадованъ и забылъ всѣ непрїятности, какимъ подвергается здѣсь путешественникъ славянинъ отъ подозрѣнія и ненависти грековъ.

*Библиотека.* Монастырская библіотека помѣщена въ сѣверной части монастырскихъ зданій въ комнатѣ съ двумя окнами снаружи и однимъ въ корридоръ, недавно убранный и довольно уютно. Книги разставлены на полкахъ, безъ всякаго порядка однакожь, и смѣшаны рукописи съ печатными. Каталога не имѣютъ. Всѣхъ книгъ въ библіотекѣ до 600, въ числѣ ихъ до

200 рукописей. Всѣ они богословскаго содержанія—Евангелія, Псалтыри, Апостолы, Минеи, Слова св. отцевъ и пр.

Въ короткое время, данное мнѣ эпитропомъ и его помощникомъ—библіотекаремъ, который не могъ понятьпоч, ему иностранцы трудятся и приходятъ сюда изъ-далека, чтобы смотрѣть у нихъ *ἁγροῦτα πράγματα* и беспокоить безпрестанно,—я отмѣтилъ слѣдующія рукописи:

1—2. Минеи на пергам. in fol.

3—6.—4-е Евангел. на пергам. — f. 5-е писано въ 6782 а 6-е въ 6784.

7—11—Тоже, 4<sup>о</sup> на пергам., между ними нѣкоторыя имѣютъ знаки для пѣнія.

12—14—Тоже—8<sup>о</sup> на пергам. скоропис.

15. Толкованіе на Еванге. Феофилакта архіепископа Болгарскаго. Пергам. 4<sup>о</sup>.

16. Профитологіи на пергам. 4<sup>о</sup>.

17. Іоанна Схоластика Лѣствица — пергамен. 8<sup>о</sup> писано 6880 (1372).

Между греческими рукописями одна только славянская:

Евангеліе 8<sup>о</sup> на бум. съ знакомъ Ж смѣшиваемымъ съ А

Хрисовуловъ не видалъ. Эпитропъ съ вечера общалъ мнѣ показать греческіе хрисовулы; также и отъ молдавскихъ господарей, но поутру, когда я обратился къ нему съ просьбою, онъ не устыдился солгать, что-де ихъ монастырь не имѣетъ никакихъ хрисовуловъ... были какіе-то, но недавно послали ихъ въ Константинополь къ св. патріарху для подтвержденія ихъ!

40 октября. Монастырь Костамониту съ храмомъ св. великомученика Стефана, бѣдненькій общежительный монастырь. Ктиторами его были сербскіе короли и вельможи, подарившіе его многими имѣніями; но по пришествіи турокъ въ Европу все это было потеряно, поэтому теперь монастырь лишень почти всѣхъ своихъ доходовъ. Кромѣ того недавно Дохіарцы отняли у нихъ земли не далеко отъ самага монастыря. Монаховъ въ немъ около 50, пзъ числа которыхъ до 5 болгарь.

Отправясь изъ монастыря Дохіаръ въ Зографъ, я своротилъ въ Костамониту, и остановился тамъ на часъ съ надеждою увидѣть сербскіе хрисовулы. Послѣ обычныхъ холодныхъ и пустыхъ вѣжливостей и потчиванія вареніемъ и горькимъ чернымъ кофеемъ, отецъ игуменъ, по моей просьбѣ, повелъ меня въ бібліотеку.

Это была небольшая комната съ маленькимъ грязнымъ окномъ. Тутъ валялась по полу разная посуда — бочки, корзинки и проч., а на полкахъ, вправо отъ входа, разбросано нѣсколько новыхъ рукописей богословскаго содержанія. Славянскихъ нѣтъ.

Хрисовуловъ не видалъ. Отецъ игуменъ признался мнѣ, что они есть и что ихъ показывали въ 1845 г. русскому даскалу, но къ сожалѣнію теперь нѣтъ брата, который завѣдываетъ ими и хранитъ ключъ. Въ искренности игумена грека я увѣрился еще больше, когда я оставлялъ монастырь и швейцаръ монахъ протянулъ ко мнѣ безстыдно руку, прося бакшишъ и объясняя мнѣ разныя свои нужды.

Монастыремъ Костамониту я окончилъ свое путешествіе по монастырямъ, лежащимъ на западной части Аѳонскаго полуострова, и возвратился опять въ монастырь Зографъ, откуда началъ свой походъ по предначертанному плану. Когда вступилъ на Аѳонскій полуостровъ, первый монастырь, который я посѣтилъ, былъ Эсфигменскій. Я имѣлъ рекомендательное письмо къ игумену этого монастыря отъ русскаго консула въ Солунѣ, и провелъ тамъ двѣ noci. Оттуда предстояло мнѣ два пути для обозрѣнія монастырей: на восточный берегъ или на западный; но необходимо было отправиться сначала въ Карею, чтобы представить тамъ протату свои рекомендательныя письма и получить отъ него открытый листъ съ позволеніемъ посѣтить монастыри и обозрѣть бібліотеки. Потому изъ монастыря Эсфигмену я отправился на западъ въ монастырь Зографъ, миновавъ сербскій монастырь Хиландаръ, лежащій на  $\frac{1}{2}$  часа пути ота перваго. Изъ монастыря Зографъ благосклонный и добрый игуменъ предложилъ мнѣ проводника и лошаковъ для обозрѣнія всѣхъ монастырей, и я отправился въ Карею, проведши въ монастырѣ одну ночь — 15 октября.

Изъ Карен 17 октября я предпринялъ свое путешествіе начавъ съ монастыря Ивиръ, и продолжалъ все на югъ, обогнулъ оконечность Аеонскаго полуострова, и воротился съ западной стороны опять въ Зографъ. Такимъ образомъ я посетилъ 13 монастырей 5 идиоріомовъ — самочинныхъ: Ивиръ, Филооуеу, Лавра — на восточной сторонѣ, и Ксиропотаму и Дохіаръ на западной — и 8 общежительныхъ: Каракаллу — на восточной сторонѣ, и св. Павла, Діонисія, Григорія, Симопетра, Руссико, Ксиропотаму — на западной части и Костамоуниту съ сѣверной части.

Въ монастырь Зографъ я пріѣхалъ 30 октября и остался тамъ до 6 ноября. Это время посреди земляковъ своихъ я употребилъ на разсмотрѣніе хрисовуловъ и другихъ документовъ монастырскихъ, а частію и на отдыхъ послѣ двухъ-недѣльныхъ мучительныхъ трудовъ.

6-го октября я опять пустился въ походъ съ проводникомъ изъ Зографскаго монастыря, чтобы совершить остальную часть своего путешествія по Аеонскому полуострову. Теперь я началъ обозрѣніе остальныхъ монастырей сѣверной части — съ Хиландарскаго монастыря; но на дорогѣ я своротилъ въ Эсфигмену, чтобы попрощаться съ отцемъ игуменомъ и поблагодарить его еще разъ за оказанное мнѣ гостепріимство.

Въ 10 часовъ вечера я пріѣхалъ въ Хиландаръ. Кромѣ проводника, провожалъ меня изъ Зографа еще икономъ.

6 — 8 ноября. *Монастырь Хиландаръ* — съ храмомъ Пресвятыя Богородицы, идиоритмъ и управляется епитропами изъ боргаръ. Этотъ монастырь одинъ изъ числа древнѣйшихъ, и славившійся прежде своимъ богатствомъ и значеніемъ. Онъ основанъ св. Саввою сербскимъ, который оставилъ ему и свой типикъ, былъ награждаемъ недвижимыми имѣніями отъ сербскихъ королей, деспотовъ и болгарскихъ царей, и носилъ преимущественно названіе сербской лавры. Теперь внѣ Аеонскаго полуострова онъ не имѣетъ недвижимой собственности и содержится большею частію отъ добровольныхъ приношеній поклонниковъ-болгаръ. Въ немъ монаховъ около 100, въ числѣ которыхъ 16 сербовъ и 4 или 5 малороссіянь, а прочіе всѣ болгаре.

Прежде монастырь находился у морскаго берега на скалѣ, но за недостаткомъ въ водѣ принуждены были оставить эти зданія, и построить его внутри материка, на теперешнемъ мѣстѣ, между горами и на берегу горнаго потока. Теперешнія зданія монастыря отличаются громадностію, крѣпостію и красотою. Церковь старинная и говорятъ, что построена королемъ Милутиномъ. Стѣнная живопись въ ней поновлена, но замѣчательнѣе мраморный полъ и множество старинныхъ иконъ чудотворныхъ. Здѣсь хранится также пастырскій посохъ св. Саввы, подаренный ему, какъ видно изъ славянской надписи, императоромъ Алексѣемъ Комнинымъ въ 1181 году. Онъ украшенъ жемчугомъ и дорогими камнями. Здѣсь показываютъ также посохъ его матери Анастасіи, бывшей игуменіею въ Сербіи.

Хиландарь былъ первоначально общежительный, и теперь сохраняется еще столовая, расписанная въ 7130 (1612), при турецкомъ султанѣ Мустафѣ и архіепископѣ сербскомъ Паисіи.

*Библиотека.* Эпитропы тотчасъ по моемъ пріѣздѣ, когда я заговорилъ о библиотекѣ и хрисовулахъ, дали мнѣ понять, что мое желаніе обозрѣть книги и хрисовулы встрѣтитъ нѣкоторое ограниченіе и затрудненіе: они стали рассказывать мнѣ подробно, какъ ласково приняли семь лѣтъ тому назадъ одного *даскала*, почтили его полнымъ довѣріемъ, открыли ему все, что имѣли драгоцѣннаго по части письменности славянской и обольщенные его наружнымъ благоговѣніемъ, набожной, монашескою жизнію, предали все въ его руки и на его совѣсти; онъ пользовался въ ихъ монастырѣ гостепріимствомъ, любовію и вниманіемъ цѣлый мѣсяцъ, и за все это заплатилъ имъ тѣмъ, что испортилъ многія книги монастырскія, вырвавъ изъ нихъ листы. Старцы замѣтили, — передаю ихъ собственные слова, — чрезъ нѣсколько дней, что ихъ набожный *даскаль* не слишкомъ церемонно обращался съ пергаменными рукописями, что онъ, вырывая листы иногда изъ Евангелій, бросалъ ихъ въ непристойныя мѣста. Но они продолжали по простотѣ свою ласковость и довѣріе къ нему и не смѣли поступить иначе, потому что *даскаль* имѣлъ съ собою письма изъ Константинополя отъ патріарха, отъ тамошнихъ святогор-

скихъ эпитроповъ и отъ паши Солунскаго, который приказывалъ все открывать ему. Слушая подобные рассказы, я началъ думать, что не успѣю ни въ чемъ здѣсь, что не увижу ничего, потому что карейскій протатъ рекомендовалъ меня какъ русскаго. Однако эпитропы, слушая родной говоръ, узнали во мнѣ соотечественника своего и даже земляка и перемѣнивъ свой тонъ, сказали: «земляка своего мы не подозреваемъ, его мы не боимся: онъ не возьметъ и не испортитъ ничего монастырскаго, зная, что этимъ онъ портитъ свое собственное, родное; мы откроемъ передъ нимъ свою душу, покажемъ все, что хранится въ нашемъ монастырѣ важнаго и полезнаго для нашего языка и для нашей исторіи . . . .»

На другой день послѣ моего приѣзда въ монастырь, эпитропы послѣ заутрени явились сами и повели меня въ собственно такъ называемую библіотеку. Она находится насупротивъ входа въ соборную церковь, смежно съ трапезою надъ корридоромъ. Это большая длинная комната, вдоль которой придѣланы полки къ стѣнамъ для помѣщенія книгъ. Каталога нѣтъ, но видно желаніе размѣстить книги по отдѣламъ — Евангелія, Псалтыри, Апостолы и проч., однако не соблюдено это строго. Кромѣ того рукописи не отдѣлены отъ печатныхъ; съ ними смѣшаны старопечатныя книги. На рукописяхъ и нѣкоторыхъ изъ старопечатныхъ книгъ приклеены бумажки съ надписью, означающею заглавіе. Книги всѣ богословскаго содержания за исключеніемъ двухъ или трехъ лѣтописей — переводовъ греческихъ, — Евангелія, Апостолы, Псалтыри, Октоихи, Часословы, Минеи, Тріоди, Слова св. отцевъ, Типики и проч. Всѣхъ книгъ въ этой библіотекѣ до 700, изъ которыхъ 300 рукописей, большею частію сербской рецензіи. Изъ числа ихъ 12 Апостоловъ и 55 Евангелій — 14 на пергаминахъ.

Я отмѣтилъ слѣдующія:

1. Лѣтовникъ Георгія Грѣшнаго f. на прост. бумагѣ. Писанъ въ монастырѣ Хиландарѣ рукою Іова монаха и повелѣніемъ инока Іоанна игумена того монастыря въ 16 столѣтіи, потому что есть приписка въ началѣ, что проигумень Логинъ понови сію книгу въ 7127 (1619).

2. Житіе и подвизы кже въ поустыни съ своимъ шѣмъ и ѡсобъ хоженія, а ѡ чести чудесь исповѣданіи кже въ стѣхъ ѡца нашего Савы прѣвааго архіеппа и ѡчителя Српскаго, сказано прѣпѣбнымъ Доментіаномъ, инокомъ и презвѣтеромъ монастыри Хиландарь нарицаемаго. Съписано же Ѳеодѡсіемъ мнихомъ того же монастыри.

На пергам. безъ знака ж — 4°.

На концѣ есть приписка:

«Слава съврѣшившому Гѡу нашему Іс хѡу сию «бжтвѣноую книгоу.»

въ лѣто , 5 . ѡ . мѣд — 6844 (1336).

Писалъ грѣшный Ѳеодулъ.

3. Тетроевангеліе на простой бумагѣ fol. уставъ. Приписано на концѣ:

«Исписасе сіа книга — сърѣчь Тетрокѡлъ въ «дни блгочтѣвааго и хѡлюбѣвааго гна деспота Гюрга «и гна Грѣгѡра и Стефана и гна деспота Лазара. Рукою «многгрѣшнаго попа Николи — въ жупѣ Лабѡ — въ «вѣси (дальше листь разорванъ и нельзя прочесть конца).

4. Типикъ св. Саввы кже въ Іерусалимѣ. Рукопись на простой бумагѣ fol. На концѣ стоитъ слѣдующая приписка:

«Въ лѣто , 3 . р . ѡд (7164 — 1656) съписасе сіа книга «глѣкмы Типикъ, трудѡмъ и платою игѡмена Виктора іе- «ромонаха въ врѣме игѡменства его, — рукою попа Анто- «нія на стѡи Анни, въ дни султана Мехмета. Тогда блгочтѣ- «чтѣвыи црѣ Алезіе Мѡковскыи двигсе и пріесть всѡ «Лешкѡ землю, и плѣни Татаре . . . .»

5. Евангеліе на простой бумагѣ сербской рецензіи.

По припискѣ, находящейся въ концѣ, видно, что писана эта рукопись въ лѣто , 5 . ц . ѡе (6989—1481), въ дни блгочтѣвааго и хѡлюбѣвааго гѡподина деспота Вука. Тогда владычествѡущу новѡшщенному митрополитоу Бѣлградскому квр. Филоею. Писалъ попъ Ішанъ.

6. Книга прѣмѡдраго Іѡсѣпа Евреина — 8° на прост. бумагѣ полуст. на концѣ приписано:

Въ лѣто 7093 (1585) прѣписа<sup>х</sup> сію книгѣ Іосипа прѣмудраго иже Ѡ горѣчъ здръжавшаго прѣискрѣнно любоумудріе Мат'таеѣа Ѡ роускаго из'вода понѣже не обрѣташесе сіа книга Іосипъ нашимъ сръб'скимъ языкомъ ни въ стѣи горѣ въ сръбскихъ монастырѣхъ, ни въ сръбцѣи земли; понѣже много искахъ и испитовахъ нѣвѣмъ аще гдѣ ѣ въ блъгар'скихъ земля<sup>х</sup>, но не оузна<sup>х</sup> понѣже и тамо пита<sup>х</sup>; нѣ принесена бѣ Ѡ роусскыѣ земли. Велии теж'ко бѣ нашемѣ сръбскомѣ языкѣ на ч'теніе яко мнозѣмъ не знати ч'то ч'тѣтъ русскы<sup>х</sup> рѣчей не разбѣюще. Азы же монастыр'скимъ посланіемъ я вторицею бы<sup>х</sup> въ роусскы<sup>х</sup> земля<sup>х</sup> оу блгоч'тиваго црѣи и великааго кнѣза Ивана Василіевича — въ иноцѣхъ Іона мона<sup>х</sup>, и многы<sup>х</sup> цркы<sup>х</sup> щедротъ и мѣти въспрїехомъ — ему боуди вѣчнаа память. И тако привико<sup>х</sup> не м'ного рѣскааго языка, елико ми разбѣти м'ногыѣ рѣсскыѣ рѣчи въ сіе книзѣ — и прѣписа<sup>х</sup> сръб'скими рѣч'мы... — въ паргѣ стѣго Саввы въ Кареахъ.

7. Книга прѣмудраго Іосифа — на простой бум. полууст. сербской рецензіи. На концѣ: Въ лѣто ,s. ѡ ае (6819—1311). Сказаніе ѡ задон'скомъ бою. похвала Дмитрію Ивановичю и братѣ его Владимирѣ Аньдрѣвичю.

8. Апостолъ на пергам. 4<sup>о</sup> безъ знака ж — уставъ. На концѣ: Ся пражо Аплъ прѣложи<sup>х</sup> азы грѣшныи Аѣанасіе Бѣи Хиландар'ской, въ лѣто ,s. ѡ . ѡг (6873—1365).

9. Тоже на прост. бум. съ знакомъ ж устав. писанъ какъ видно изъ приписки, въ 6971 (1463) — въ дни блгоч'тиваго господара Стефана воеводы.

10. Нотная книга для пѣнія на пергаментѣ 4<sup>о</sup> безъ знака ж.

11. Тетроевангеліе — рукопись на пергам. fol. большимъ уставомъ, писано Θεоктистомъ и подарено Воеводою Станковићемъ.

12. Тоже на пергам. большимъ уставомъ съ украшеніями на переплетѣ, отлично отдѣланы славянскими мастерами, какъ видно изъ надписей.

На концѣ есть слѣдующая приписка: снѣ стѣмъ дроблго-вѣст'нык книгы — поченше и свръшишесе повелѣнїк<sup>ъ</sup> и попеченик<sup>ъ</sup> прѣбнаго шца нашего игоумева квр Арсениа, въ лѣто „С. Ѡ. мѣ (6845—1337), въ дни бл҃гоуѣиваго и прѣваго прѣа срьблѣмъ квр Стефань....

13. Тоже на пергам. большимъ уставомъ писано въ двухъ столбцахъ; безъ зн. ж.

На концѣ приписано: «Азь грѣшный Глигорие днакъ недостойны нареписе днакъ заставихъ снѣ Евангеліе златомъ кнезю великославному Мирославу сноу Завидиному....»

14. Бесѣды св. отцевъ — рукопись на прост. бум. мелкимъ письмомъ въ двухъ столбцахъ, съ знакомъ ж.

15. Тетроевангеліе на перг. 4<sup>о</sup> безъ зн. ж. На концѣ замѣчательная приписка:

Си тетроеуль писасе въ Лаврѣ ст҃ого Аѳанасиа Ѡ извода манастир'ска. И хотен прѣписавати да не дръзнеши развращати на свое хотѣние, нь пиши ꙗкоже шбрѣтаеши; понѣже нашъ родъ развратили соу многе книгы не вѣдоуше силоу езыкоу греч'комоу.

16. Тетроевангелъ на пергам. 4<sup>о</sup> устав. безъ знака ж. На концѣ приписка: Исписасе сіа книга въ лѣто „С. Ѡ. Ѡд (6864—1356). Въ то врѣме прѣстависе прѣвысокъ гнѣ а. прѣ Срьбскыи снѣ ст҃го крала Уроша г҃о Стѣфань Доушана. Юмоу же боуди вѣчна паметь!»

17. Литургія 16<sup>о</sup> на пергам. безъ начала и конца — устав. съ знакомъ ж. Богъ знаетъ, гдѣ и какъ долго лежала эта рукопись, — въ какомъ нибудь подвалѣ или погребѣ! отъ сырости она много пострадала — совсѣмъ сгнила!

Эта маленькая рукопись имѣетъ большую важность для объясненія настоящаго вида болгарскаго нарѣчїя, потому что въ ней виденъ уже хаосъ правописанія — непостоянное употребленіе одной буквы вмѣсто другой, что показываетъ, что тогда уже звуки живаго языка мало руководили писца въ употребляемомъ имъ правописаніи: у него видна та же самая путаница, какою замѣчаемъ теперь у нѣкоторыхъ изъ нашихъ

писателей, которые, желая подражать старому правописанію, употребляютъ ж, а, ъ, ъ, ъ, ъ и пр.

Кѣмъ и когда писана эта рукопись неизвѣстно; вѣроятно и то и другое было написано тамъ, но, къ сожалѣнію, все это погибло невозвратно для насъ вмѣстѣ съ листами, которые съѣли сырость или черви. Монахи, хотя природные болгаре-славяне, занятые спорами и тяжбами съ другими монастырями, не имѣли времени заняться сбереженіемъ этихъ неоцѣненныхъ сокровищъ для нашего языка и для нашей исторіи. Кромѣ того они невѣжды и, надобно признаться, къ великому прискорбію, стараются сберечь только то, изъ чего надѣются выжать чтонибудь для своего кармана. Къ книгамъ и рукописямъ они оказываютъ непростительное равнодушіе, не понимая ихъ цѣны и значенія. Въ послѣднее время начали держать книги и рукописи подъ замкомъ, и то только за тѣмъ, что надѣются получить за нихъ отъ европейцевъ червонцы. Стоитъ указать имъ на какуюнибудь простую, валявшуюся у нихъ бумажку, и замѣтить, что за нее европейцы дали бы тысячи, и св. отцы тотчасъ заключать ее въ цѣпи и кандалы и если вы пріѣдете черезъ годъ посмотрѣть ее опять, то приставятъ къ вамъ полдюжину проворныхъ и зоркихъ монаховъ, чтобы слѣдить за вами и тогда, когда будете сморкаться и класть платокъ въ карманъ . . . .

Но возвратимся къ болгарской рукописи: она писана до завоеванія Турками Болгаріи, еще во время нашихъ благовѣрныхъ и Христолюбивыхъ царей; слѣдовательно въ концѣ 14-го или въ началѣ 15-го столѣтія. Это заключеніе дѣлаю я изъ сравненія языка съ другими болгарскими письменными памятниками того времени, и изъ того, что тамъ священникъ и диаконъ молятся о православныхъ нашихъ царяхъ — (и<sup>и</sup>а).

Привожу здѣсь замѣчательнѣйшія особенности языка:

1. ж ставится вмѣсто—а) а: творжщихъ, сж вмѣсто са, тж (та); б) ъ: съ вѣрож живѣщихъ, въ пѣтъ, поменьѣше, нѣжда, съдъ, осьждение, застъпи и помилоуи, христыантъскъж конъчинъ живота нашего, въ жизнь вечнъж, бѣдетъ и проч. вмѣсто: живѣщихъ, въ пѣтъ поманѣвше, нѣжда, сѣдъ и проч. с) ы: мѣтвами бѣж.

2. а замѣняется а) е: помени вм. помани — б) ъ: ѣди-ночѣднаго сѣа. с) ж: благодаритъ тж (та) сѣби рабы твож.

3. ъ пишется вмѣсто а) ж: пѣть см. выше — б) ы: стѣж и славнѣж вм. стѣа и славныа. Замѣняется также ж-мъ боже нашж вмѣсто нашъ.

4. ѣ замѣняется а) е: съ вероѣ; б) и: чѣнаѣ — чѣнаиѣ крѣвь. стаѣ стѣимъ, ѿ небытыѣ.

5. ы = и стѣхъ — и наоборотъ: призывати вм. призывати. б) ж и ъ см. выше.

6. јотированный ж встрѣчается кое-гдѣ: крѣпкож рж-кож твож.

7. Третье лице въ един. и множ. числахъ кончатся на ъ.

8. Употребляется часто протяжительное мѣстоименіе вдвойнѣ — полное и сокращенное какъ и теперъ въ болгарскомъ нарѣчїи: своеж си блгодѣтиж.

9. Послѣ ж, ч, ш, щ: употребляется ы — въ спѣненїи дѣшѣ и телѣ.

10. Сокращенїя употребляются и тамъ, гдѣ ихъ вовсе не нужно: блгодарѣмъ тѣ црїю.

По осмотрѣнїи главной библіотеки проигуменъ отецъ Леонтїй повелѣ меня по разнымъ лѣстницамъ и корридорамъ въ ексилїарницу. Это не большая комната съ двумя окнами, и находится въ западномъ кварталѣ монастырскихъ строенїй, насупротивъ главнаго храма. Она завалена свѣчами, подсвѣчниками и другими церковными вещами. Полки загромождены печатными книгами богословскаго содержанїя; между ними есть и рукописи новыя. Достойны замѣчанїя слѣдующїя:

1. Родословіе стѣихъ Сръбскихъ господъ — на бум. fol. серб. рецензїи. Писано, какъ видно изъ приписки, въ 7061 (1553).

2. Поменикъ на пр. бум. fol., исписанный именами поклонниковъ изъ всей Болгарїи, Сербїи, Боснїи и Венгріи. Въ немъ болѣе тысячи страницъ.

Это драгоценная рукопись для составленїя ономистикона болгарскаго. Такъ какъ въ монастырѣ находятся, по сказанїю

отца Леонтія, 6 подобныхъ, то я просилъ уступить мнѣ одну для моего Словаря болгарскихъ собственныхъ именъ, который я началъ составлять года два тому назадъ въ Петербургѣ еще. Отецъ Леонтій согласился услужить мнѣ, но эпитропы заговорили совсѣмъ иначе, когда узнали объ этомъ; а у меня, къ сожалѣнію, не было ничего, чтобы полакомить!

3. Тоже 8<sup>о</sup> на пр. бум. Въ этомъ Поменикѣ при именахъ замѣчается еще: изъ такой-то *порусіи* — вѣроятно *парохіи*. Напр. изъ порусіи Рушука, Тернова и другихъ мѣстъ Болгаріи.

Всѣхъ книгъ въ этой комнатѣ будетъ около 150. Отсюда отецъ Леонтій повелъ меня *въ сѣстнишу* — темную комнату съ однимъ окномъ и заваленную ящиками и разною посудю. Здѣсь на полкахъ лежитъ 140 славянскихъ рукописей покрытыхъ пылью и паутиной. Онѣ всѣ богословскаго содержанія и новыя 17 и 16 стол. и большею частію серб. рецензіи. Я отмѣтилъ между ними слѣдующія:

1. Требникъ на пр. бум. 16 д. — съ зн. ж.

2. Постническія слова Іоанна Лѣтвенника на пр. бум. 8<sup>о</sup> съ зн. ж. Рукопись писана, какъ видно изъ приписки, инокомъ Арсеніемъ въ 7038 (1530) въ обители Благовѣщенія — *Сопрасль*.

3. Миней безъ начала и конца на перг. fol. съ знакомъ ж. Уставъ за м. іюль.

4. Житіе Іоанна Рильскаго, писано Евѣиміемъ, патриархомъ Терновскимъ, и како прѣнесенъ бысть Ѡ Трънова въ славный монастырь Рыл'скіи — съписано послѣднимъ въ діацѣхъ Владиславомъ граматикомъ — 8<sup>о</sup> на бум. безъ знака ж.

Этимъ я и окончилъ разсмотрѣніе рукописей славянскихъ въ Хиландарѣ. Что касается до хрисовуловъ, то ихъ здѣсь больше 100 сербскихъ, валахомолдавскихъ, и 2 болгарскіе: Константина Ясѣня въ Ха́ Ба̄ вѣрнаго царя и самодръжца блъгаромъ—6740 (1232), и Іоанна Александра 6856 (1348). Первый даетъ храму Великомученика и побѣдоносца Георгія, созданному царемъ Романомъ на брьдѣ Виргинѣ прѣмо Скопіи града надъ Серѣвжъ разныя селенія. Онъ писанъ

на бумагѣ и наклеенъ на полотнѣ. Отъ времени и небрежности много пострадалъ: на немъ образовались дыры, а отъ какой-то жидкости многія мѣста испорчены, и письмо совсѣмъ изглажено. Второй хрисовулъ писанъ на пергам. и сохранился чистъ — даетъ монастырю св. Николая въ мѣстѣ варицаемомъ Орѣховъ селенія: Бѣлица, Бобовци, Копорѣзь и др. Печать позлащенная. На одной сторонѣ изображеніе св. Николая, а на другой царя Александра съ надписью: **І. Александръ црѣ Блѣгаромъ.** Списалъ и тотъ п другой.

Сербскіе хрисовулы начинаются съ 12 стол. отъ св. Саввы и Стефана и Нѣманя и продолжаются до 15 столѣт. Особенно много хрисовуловъ отъ Стефана Душана и Уроша.

Въ Хиландарѣ было и больше хрисовуловъ, и особенно рукописей славянскихъ, но они разграблены. Мнѣ рассказывали, что въ этомъ монастырѣ какой-то набожный игуменъ сербинъ велѣлъ сожечь множество старинныхъ книгъ, потому-де, что онѣ лежали въ комнатахъ, занимали мѣсто даромъ и гнили — а это грѣхъ. При всемъ этомъ однако монастырь Хиландаръ и теперь обладаетъ большимъ числомъ славянскихъ рукописей, хотя и не такъ старыхъ, и если кто вмѣсто четырехъ дней проведетъ мѣсяца два или три, тотъ, я увѣренъ, извлечетъ не малую пользу для славянской литературы. При всей пламенной любви къ родному мнѣ предмету и при всевозможныхъ стараніяхъ моихъ, мнѣ было невозможно: у меня не было необходимыхъ средствъ. И тѣмъ, что я посѣтилъ Аѳонскій полуостровъ и обозрѣлъ бѣгло монастырскія книгохранилища, я одолженъ одному изъ любородныхъ моихъ земляковъ....

Изъ Хиландаря 9-го ноября я воротился въ монастырь Зографъ, оттуда въ тотъ самый день на монастырскихъ мулахъ отправился въ м. Ватопедъ.

9—10 ноября. *Монастырь Ватопедъ* — съ храмомъ благовѣщенія пресвят. Богородицы. Идіоритмъ и управляется 5-ю эпитропами. Это одинъ изъ древнѣйшихъ монастырей на святой горѣ и отличается теперь обширностію своихъ зданій и значительностію доходовъ. Здѣсь убѣжище и теплое мѣсто для богатыхъ монаховъ, привыкшихъ носить шубы, красныя шаравары и питать свой желудокъ сытными блюдами. Онъ

имѣеть богатые метохі въ Бессарабіи, въ Молдавіи и въ Турціи. Ктиторами его были византійскіе императоры Θεодосій Великій и Іоаннъ Кантакузинъ и сербскіе святители Савва и Симеонъ. Стефанъ Нѣманя первовѣнчанный принялъ также здѣсь схиму.

Въ этомъ монастырѣ монаховъ около 200, изъ числа которыхъ 150 чистыхъ болгаръ. Литургія совершается на греческомъ языкѣ.

Главный храмъ старинный — со временъ византійскихъ императоровъ. На стѣнахъ его внутри живопись была мозаическая, но храмъ горѣлъ нѣсколько разъ, и она исчезла. Теперь сохранились только слѣдующія изображенія мозаикою: внутри — надъ иконостасомъ, надъ колонами — Благовѣщеніе; въ патерти надъ главными дверьми Спаситель сидящій на престолѣ; по правой сторонѣ отъ него Матерь Божія, а по лѣвой — Іоаннъ Креститель. Внѣ храма — надъ дверьми — св. Николай; по сторонамъ дверей Благовѣщеніе.

Въ патерти на право отъ входа есть греческая надпись надъ дверьми параклиса:

Ἀριστορήθη ὁ παρὼν θεῖος ναὸς οὗτος ἐπὶ βασιλείας Ἀνδρονίκου τοῦ ὀρθοδοξωτάτου βασιλέως Κομνηνοῦ τοῦ Παλαιολόγου δια συνδρομῆς τοῦ ἱερομονάχου κυρ. Ἀρσενίου ἐν ἔτει 6820 (1312).

Живопись въ храмѣ и въ патерти поновлена въ 1791—1819. Монахамъ святогорскимъ не нравится все, что старо, все, что почернѣло отъ времени; они любятъ яркія и блестящія краски, по этому поновляютъ и закрываютъ драгоценныя остатки древней живописи. Сколько памятниковъ погибло на святой горѣ отъ этихъ дѣтскихъ прихотей монаховъ, которые не знаютъ чтѣ дѣлать съ деньгами, когда ихъ накопится много въ ихъ сундукахъ. Тогда они или начинаютъ процессы съ другими монастырями и сыплютъ золото, раздавая его пашамъ и другимъ чиновникамъ турецкимъ, или перестраиваютъ и расписываютъ старинныя церкви.

Въ олтарѣ главнаго храма Ватопедскаго монастыря хранится въ богато украшенномъ ящикѣ поясъ Матери Божіей и большой крестъ съ частію честнаго древа. На немъ есть слѣ-

дующая славянская надпись: Сїа крѣтъ приложенъ бысть по прѣставленію Монахїе Θεοδώσιε домѣ прѣстые Влѣще наше Бѣе праздникъ Въведенію стѣга въ стѣхъ Стефаномъ и Лазаромъ и всеосвященнѣйшимъ митрополитомъ Топличкимъ Іванномъ. — Кромѣ того маленькая икона мозаикою, которая принадлежала супругѣ императора Θεοφιλα икоборца, и многія другія весьма замѣчательныя по древности и искусству. Это единственный храмъ на святой горѣ, который имѣетъ хоры — мѣста для женщинъ — *κατηχοῦμενα*, и монахи рассказываютъ, что сдѣланы были единственно для царицы Плацидіи, которая желала видѣть этотъ знаменитый храмъ и не могла войти. Указываютъ въ храмѣ на чудотворную икону Божіей Матери, которая остановила царицу Плацидію у входа храма, сказавъ, что она есть царица надъ царицами.

*Библиотека* монастырская помѣщается рядомъ съ хорами по лѣвой сторонѣ въ двухъ комнатахъ. Рукописи отъ печатныхъ книгъ не отдѣлены, но всѣ онѣ понумерованы и описаны въ каталогѣ, составленномъ болгаринномъ Миною, который, бывъ посланъ отъ французскаго правительства, провелъ весьма долгое время на св. горѣ, занимаясь разсмотрѣніемъ древнихъ греческихъ рукописей. Въ этихъ двухъ комнатахъ и въ типикарницѣ, находящейся по правой сторонѣ отъ хоровъ собора, будетъ болѣе 2000 книгъ, въ числѣ которыхъ болѣе 400 рукописей греческихъ, большею частію богословскаго содержанія. Изъ еллинскихъ сочиненій упомяну только о Географіи Птолемея и Страбона на пергам. 4<sup>о</sup> — курсивъ съ картами.

О библиотекѣ Ватопедской сообщили подробныя извѣстія Мина и В. Григоровичъ (Очеркъ путешествія по Европейской Турціи — Казань 1848.)

Изъ греческихъ рукописей я отмѣтилъ: *Слова и Бесѣды* Льва философа на перг. fol.

Въ такомъ множествѣ рукописей я видѣлъ только двѣ славянскія:

1. Триодъ на простой бумагѣ 4<sup>о</sup> съ знакомъ ж. На концѣ приписано:

«Прѣначалномѣ началъ и безначалномуу бжѣтвоу — «рекъ же прѣстѣи Троици ѿцоу и сѣоу и стѣому дхѣоу

«слава, поспѣвающомъ въ начатокъ и съвршающому  
«въскорѣ полезная, развѣ бѣ того ни слово, ни дѣло съ-  
«врѣшается, паче же сіе великое и бѣгоподражательное  
«дѣла рекше. ѡбновѣ сѣа книга Триѡ<sup>а</sup> въ лѣто 734. ѿд  
(7034—1526). Писалъ священникъ Стефанъ.

2. Евангеліе на пр. бум. 4<sup>о</sup> съ зн. ж.

Хрисовуловъ не видалъ. Эпитропы извинились тѣмъ, что они находятся будто въ какой-то комнатѣ, отъ которой ключи держать пять эпитроповъ, и къ несчастію, тогда главный изъ нихъ находился будто въ Кареѣ. Подобныя увертки свойственны преимущественно управителямъ олигархамъ идиоритмовъ.

10—11 ноября. *Монастырь Пантократоръ.* Изъ Ватопеда я выѣхалъ съ намѣреніемъ отправиться въ скитъ Богородицы, оттуда посѣтить скитъ пророка Іліи и ночевать въ монастырѣ Пантократора, но мои проводники сбились съ дороги и привели меня прямо въ Пантократоръ, и я выведенъ былъ изъ обмана только тогда, когда вѣхалъ въ ограду монастырскую. Монастырь этотъ выстроенъ на скалѣ надъ самымъ моремъ, котораго волны вѣчно шумятъ, разбиваясь о камни. Онъ идиоритмъ съ храмомъ Преображенія и управляется теперь однимъ эпитропомъ, который родомъ изъ Валахіи и провель 15 лѣтъ въ военной службѣ въ С. Петербургѣ, въ Преображенскомъ полку.

Въ монастырѣ монаховъ около 60-ти, въ числѣ ихъ 10 изъ болгаръ. Соборная церковь старинная и замѣчательна по стѣнной живописи, которую приписываютъ Панселину, но монахамъ вздумалось передѣлать храмъ внутри, и поэтому замазали стѣны известью и большую часть старинныхъ образовъ уничтожили, а то, что осталось, подновляетъ теперь невѣжда живописецъ грекъ, марая и пачкая, какъ вздумалось, красными и желтыми красками. Въ этомъ храмѣ между мощами святыхъ и другими церковными вещами показали мнѣ пергаменную книгу 8<sup>о</sup> писанную чрезвычайно мелкимъ почеркомъ, которую называютъ Евангеліемъ и приписываютъ Іоанну Кущнику, жившему въ V столѣтіи.

*Библиотека.* На просьбу мою показать мнѣ монастырскую библиотеку эпитропъ сначала отвѣтилъ весьма хладнокровно, что тамъ нѣтъ ничего для меня любопытнаго и важнаго; однако, такъ какъ я настаивалъ, то онъ повелъ меня туда вмѣстѣ съ своими товарищами. Библиотека ихъ находится въ сѣверной части монастырскихъ строеній, въ нижнемъ этажѣ, насупротивъ церкви, въ такъ называемой скевофилакіи, и помѣщается въ одной комнатѣ, пыльной, заваленной сундуками и разными разностями. Книги лежатъ на полкахъ безъ всякаго порядка. Каталога не имѣютъ, но собираются сдѣлать его. Всѣхъ книгъ будетъ около 200, въ числѣ ихъ 80 рукописей богословскаго содержания: Минеи, Евангелія, Апостолы, Псалтыри, Слова Иоанна Златоустаго, Григорія Богослова и другихъ. Большая часть изъ нихъ на пергаменѣ и fol. Рукописей съ сочиненіями Иоанна Златоустаго 11. Хрисовуловъ не видалъ. Славянскихъ рукописей нѣтъ.

*11 ноября. Скитъ Богородицы.* Изъ Пандократора я взялъ ту самую дорогу, по которой пріѣхалъ, и отправился въ скитъ Богородицы, лежащій между горами на разстояніи одного часа пути. Въ немъ 10 монаховъ — всѣ изъ болгаръ. Отецъ игумень съ готовностію открылъ мнѣ библиотеку, помѣщенную въ западной сторонѣ зданій въ маденькой комнатѣ. Г. Григоровичъ, посѣтившій этотъ скитъ въ 1845 году, говорить, что нашелъ тамъ 12 славянскихъ рукописей: изъ нихъ теперь осталось только семь:

1. Евангеліе на простой бумагѣ fol. съ знакомъ ж — уст. писано, какъ видно изъ приписки, въ 7001 (1493), во время Стефана, воеводы молдавскаго, въ Хушской церкви св. Апостоловъ Петра и Павла. — Она хранится въ церкви.

2. Псалтырь на пергам. 8<sup>о</sup> безъ ж.

3. Канонъ Богородичный на простой бумагѣ fol. сербской рецензіи. Писано въ монастырѣ Хтовѣ, на Фрушкой горѣ, что въ Срѣмѣ въ 7144 (1636).

4. Житія святыхъ 4<sup>о</sup> на бум. безъ ж.

5. Часословъ белъ начала и конца 8<sup>о</sup> безъ ж.

6. Трїодъ безъ начала бум. 4<sup>о</sup>.

7. Книга богодухновенная — избранныя мѣста изъ ветхаго и новаго завѣта — монахомъ Никономъ въ Черной горѣ съ знакомъ Ж.

Кромѣ приведенныхъ рукописей на полкахъ лежатъ еще около 60 печатныхъ книгъ.

Скитъ Богородицы находится въ зависимости отъ монастыря Руссико, но всегда былъ занимаемъ болгарамп. На Аѳонской горѣ онъ извѣстенъ и между греками подъ именемъ *Μπωροβδισζα*.

На пути въ монастырь Ставроникита я посѣтилъ скитъ пророка Или, зависящій отъ монастыря Пантократора. Въ немъ братія (60 человекъ) вся состоитъ изъ малороссіянъ, а игумень родомъ изъ болгаръ — бессарабскихъ колонистовъ, человекъ образованный и весьма ревностный. Этотъ скитъ зависитъ отъ монастыря Пантократора и до 1846 года до посѣщенія его Великимъ Княземъ Константиномъ Николаевичемъ былъ ничтожный. Теперь построены новыя, довольно обширныя зданія для монаховъ и три церкви, для которыхъ иконостасы и всѣ прочія потребности присланы изъ Россіи.

11 ноября. Въ монастырь Ставроникита я остановился только на одинъ часъ. Этотъ небольшой монастырь выстроенъ надъ моремъ. Главный храмъ его во имя чудотворца Николая — старинный, но стѣнная живопись его, къ сожалѣнію, поповлена недавно. Сохранились только нѣкоторые остатки внѣ храма, между прочимъ и изображеніе ктитора императора Алексѣя Комнина. Въ немъ монаховъ до 40 и между ними 8 человекъ изъ болгаръ. Онъ есть идиоритмъ и управляется эпитропами.

*Библиотека.* Монастырская библіотека помѣщается близъ церкви въ сѣверной части монастырскихъ зданій; книги на полкахъ разставлены безъ всякаго порядка и смѣшаны рукописи съ печатными. Всѣхъ книгъ будетъ около 400 и рукописей до 100 греч. и богословскаго содержанія: Евангелія, Апостолы, Житія святыхъ, Слова и пр. Между ними нѣтъ ни одной славянской. Хрисовуловъ не видалъ.

Изъ монастыря Ставроникита въ тотъ-же день я прѣхалъ въ Карею, откуда началъ свое путешествіе по монастырямъ въ первый разъ. Этимъ монастыремъ я заключилъ свое путешествіе по Аѳонскому полуострову, начавъ съ монастыря Кутлумушь.

Въ Кареѣ я провелъ время съ 11-го по 16-ое ноября, а оттуда отправился опять въ монастырь Зографъ. Въ это время я сходилъ въ монастырь Кутлумушь и осмотрѣлъ тамошнюю библіотеку. Этотъ монастырь есть самый близкій отъ Кареи; онъ находится на разстояніи четверти часа, принадлежитъ къ идиоритмамъ и управляется теперь эпитропомъ грекомъ, который провелъ три года въ изгнаніи въ Зографѣ за свое поведеніе, когда былъ посланъ монастыремъ внѣ Аѳонскаго полуострова. Въ монастырѣ я провелъ около трехъ часовъ, но убѣдился на дѣлѣ, что объ эпитропѣ А... можно сказать больше, нежели римляне выражали словомъ: *graeca fides*.

Библіотека помѣщается въ восточной части монастырскихъ зданій, въ комнатѣ, находящейся въ углу на право. Книги лежатъ на полкахъ, безъ порядка, и смѣшаны рукописи съ печатными. Каталога не имѣютъ, да и некому заняться этимъ дѣломъ. Эпитропъ ходитъ ежедневно въ Карею, присутствуетъ тамъ въ протатѣ до 2-хъ часовъ пополудни, потомъ возвращается въ монастырь, обѣдаетъ, отдыхаетъ часа два и потомъ идетъ въ церковь. Свободное время, остающееся ему отъ упомянутыхъ занятій, онъ употребляетъ на прогулку до какой нибудь келліи или на посѣщеніе какого нубудь отставнаго архіерея, съ которымъ выкуриваетъ полдюжину трубокъ и выпиваетъ извѣстную мѣру краснаго напитка. На святой горѣ, по монастырямъ и въ Кареѣ есть довольно отставныхъ архіереевъ, которые, проживъ въ Болгаріи лѣтъ 7 или 8, прѣзжаютъ сюда добровольно или противъ воли, покупаютъ келліи и живутъ какъ паши, не думая, какъ только о чубукѣ и своемъ желудкѣ. Въ Кареѣ я познакомился съ однимъ архіереемъ, котораго изгнали изъ Болгаріи — изъ Ловча: недавно заплатилъ онъ патриарху 80,000 пястровъ, чтобы позволить ему служить литургію, купилъ богатую келлію, живетъ

спокойно, сытно и даже съ нѣкоторою роскошію. Чтобы не соскучиться, въ годъ разъ онъ путешествуетъ по монастырямъ и проживаетъ дней 10 или 15 тамъ, гдѣ знаетъ, что находится свѣжая рыба и старое вино. А литургіями по монастырямъ и посвященіемъ въ священники и діаконы поддерживаетъ суммы, нажитыя имъ въ Болгаріи отъ нашихъ братьевъ. . . .

Всѣхъ книгъ въ библиотекѣ Кутлумушкаго монастыря будетъ около 1200 — въ числѣ ихъ до 340 рукописей богословскаго содержанія. Между ними нѣтъ ни одной славянскоѣ. Хрисовуловъ не видалъ.

